Dọ ảnh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

CÁC TƯỚNG LÃNH PHẢN ỨNG MẠNH VỚI THƯỢNG VIỆN?

NĂM THỨ 8 - SỐ 317 — 6 TRANG - 10Đ. — THỨ BA 28-4-1970

Cấp Tiến

TỔ QUỐC • DÂN TỘC • DÂN SỐNG

Chủ Nhiệm VÕ-BÌNH-SƠN — Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG — Tổng Thư Ký Tòa Soạn PHỊ VÂN

Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan đình Phùng Sg Hộp thơ : 2142 - ĐT : 25.275

ĐÊM HỘI THẢO SÔI ĐỘNG HƯỚNG VỀ "HÒA BÌNH"

S.V Đại Học Xá đốt đuốc xuống đường

con chim bồ câu trắng bị phi tiễn bắn xối xả, cháy rụi lông, hai Sinh Viên bị ngất lịm

★ **PHÁI ĐOÀN DÂN BIỂU VÀO « CẤM ĐỊA » THĂM SINH VIÊN. ĐOÀN KÍNH SẼ CÂM ĐẦU 2 « CÁNH QUÂN » TIẾN VỀ TRỤ SỞ MỚI (TÒA ĐS MIỀN)**

SAIGON 27-4. — Đêm hội thảo hướng về Hòa bình đã được tổ chức tại khuôn viên Đại học và Minh Mạng vào tối 26-4 qui tụ hàng ngàn đồng bào, thanh niên. SVHS tham dự đã đưa đến 1 đuốc tuần đến ấp bảng phi thần trực và lá ủy đến của CSDC.

Sau các bài diễn văn của 2 anh Mai xuân Thương Chủ tịch BĐD SVĐHX Minh Mạng và Chủ tịch UBBVKBVN tại Cam Bốt đã đúc cuộc chiến như bực đã làm cho hàng vạn sinh mạng người Việt bị bắt thảm tại Cam Miên, tuổi thở đồng bào TNSVHS với lòng cảm phẫn tột độ đã đưng lên đốt đuốc tuần hành trong đêm để tuyên chiến Bộ Câu trắng tương trung cho Hòa bình, hạnh phúc.

Phi tiễn bắn như điên con chim Câu Hòa Bình!

Nhưng khi hàng trăm anh đuốc vừa lập hàng tuần đồng ĐHXK Minh Mạng bên cạnh chiếc lồng chim Câu Hòa Bình, thì bị hàng chục phi tiễn của CSDC trực xạ vào Đoàn người rước đuốc chạy tán loạn. Chim Bồ Câu bằng bông gòn trắng bị bắn lửa cháy ra trơ.

Một số SV chủ lệ nhỏ có vẻ khi chống hơi cay và một loại dầu menthe thơa vào mũi, miệng, họng chạy thoát xế cổng viếc Dân Ước để ra bên Trần Hưng Đạo trong khiếp ngồi chạy đến chân A- Quang, bảng qua Ngã Bảy và giải tán tại đây.

Một hình ảnh khác trong không khí sôi động giữa những bó đuốc chạy ngập đường và khói lựu đạn cay bay mù mịt, nhiều SVHS đã không chịu nổi hơi cay phải chạy trên những nóc nhà, vừa đưa lên chim Hòa bình • đang tọa và đã trốn hơi cay. Nhưng đó cũ bão vẻ chim Hòa Bình suốt cùng những bóng gòn phủ mình chim câu đều bị chạy rụi.

Hai SV ngất lịm

Tại Đại học X- Minh Mạng kiểm điểm "quân số" người ta thấy có 2 bạn nữ SV bị ngất lịm bên cạnh cái xác trơ trọi của Chim Câu vì bị phi tiễn trực xạ trúng chân.

Cạnh xác chim câu cho tin tức viên SV Hoàng Minh Nhựt Nhân trường ĐHXK Minh Mạng cho quy lại đó khóc kể:

— Hòa Bình ơi ! Họ không cho mình sống ! Ta coi mọi cuộc thi đua bằng số lượng của chính quyền đều có ảm mưu giết hại những người con yêu nước !

«Dân vùng cấm địa» chờ đợi

Trở lại Tòa ĐS Miền, Số S.V H.S bên trong cho đến ngày 27-4 vẫn phát thanh «bản tin buổi sáng», «bản tin buổi chiều» đều đều nói về các nỗ đường, kêu gọi đồng bào hỗ trợ cuộc tranh đấu của SV.

XEM TIẾP B TRANG 6

Xem trang 5 : Cô Gái Ký Bắc

SÁNG NGÀY 27-4 VÌ LÒNG NHÂN ĐẠO

TPB TIẾP TẾ THỰC PHẨM cho SVHS ở Tòa ĐS Miền

SAIGON 27-4 (LK). — «Vì lòng nhân đạo, chúng tôi không thể làm ngơ đồng nhân cảnh đói khát của anh chị em sinh viên học sinh đang bị bao vây tại trong Tòa Đại sứ Miền từ nhiều ngày nay. Xin chúng tôi phát khẩn cấp hành lương thực, nếu chánh quyền vẫn tình không cho tiếp tế thì hàng ngũ thương phẩm sẽ cương quyết giải vây cho bất cứ giá nào».

Trên đây là lời tuyên bố của ông Nguyễn văn Quan Phó Chủ Tịch Hội P.T.B Sinh VN với phái viên Cấp Tốc hồi 9g sáng nay 27-4 tại trụ sở HPBVN số 57 Nguyễn Sơ Thông Hội sẽ sẵn sàng đón nhận và chuyển giao. Vì hiện nay quý cấu hoàn toàn vì không thể nào cung cấp cho hơn 400 khẩu phần.

Liên đó, mọi việc chuẩn bị tiếp tế cho Sinh viên đã được Hội đồng xúc tiến xong.

Chiếc xe quê quật liên đường sự mạng !!

Hồi 10 giờ 45 ngày 27-4, chiếc xe lam quý quốc của Hội Phế Binh đã lếch thếch đi mua thực phẩm bành mì và cơm. Đã rồi ngay sau đó chiếc xe này lại chạy liên đường Cường Để lấy thêm một số thực phẩm khác.

Mà cho tới 12 giờ trưa mọi lòng đường và đồ thông vẫn đường Phan Đình Phùng, Trần Hưng Đạo, Võ Tánh và Bà Huyện Thanh Quan vẫn Phan Đình Phùng thì chặn lại bởi bàng cho kém gai và CSDC.

Suýt ăn lựu đạn «cay» nhưng...

Lúc đó, 16 giờ trưa bùng bùng đã khu liên đó đội giữa đôi bên Ông Quản Phó Chủ tịch HPBVN đã tuyên bố :

« Nếu xin không cho đi, thì anh em tự động vô... »

Thế là anh em phế binh tự động gỡ bằng cho kém gai CSDC lại và những trường lựu đạn cay đã được tra tiếp.

Ông Quản Phó Chủ Tịch Tỷ Cấp Sở Quản Đã cho vào, nhưng anh em SDC lại mở phát thương.

Như vậy là sự mang tiếp tế thực phẩm cho anh em Sinh viên học sinh do Hội Phế Binh VN đảm trách được hoàn toàn, với sự hoạn hộ nồng nhiệt của toàn thể Sinh viên học sinh.

Và lúc 17 giờ sáng Thứ, sẽ tiếp tục Tòa án Đại Sứ hết bị phong tỏa.

Trên đây là lời tuyên bố của ông Nguyễn văn Quan Phó Chủ Tịch Hội P.T.B Sinh VN với phái viên Cấp Tốc hồi 9g sáng nay 27-4 tại trụ sở HPBVN số 57 Nguyễn Sơ Thông Hội sẽ sẵn sàng đón nhận và chuyển giao. Vì hiện nay quý cấu hoàn toàn vì không thể nào cung cấp cho hơn 400 khẩu phần.

Liên đó, mọi việc chuẩn bị tiếp tế cho Sinh viên đã được Hội đồng xúc tiến xong.

Nếu chỉ một Tướng lãnh bị tử cầu, thì vẫn đã có thể không có gì đáng nói, nhưng lần này, thực những lời tố cáo trên, có những 6 Tướng lãnh tam cấp, đang nắm giữ vô vàng chức vụ quan trọng trong quốc, mà quốc cũng bị lôi cam. Như vậy, có thể nói rằng uy tín và danh dự, uy quyền đã bị đang được đem ra kiểm nghiệm.

Tố cáo 6 tướng lãnh lại là 1 sự giả dối đáng được khi lên Tổ Nhân vật, hãy là các vị đã lên đến các vương mọi khác cao phẩm, vì vậy đã đã được khi đã thăng phiêu lên đầy người hiểm và bất ngờ.

Bây giờ vị ấn các tướng lãnh đã nổ lớn và không chịu hấp hàng bất hay chẳng đây. Hai bên đã buông súng và bắt buộc phải theo lao. Một giải pháp chính đáng nhất chỉ có thể là lên tăng tổ vị ấn, và đó là đúng ước nhiều người lo sự.

Phía Quốc hội nếu đã nêu ra nhiều tội trạng của tướng lãnh chưa rõ ràng thì **thấy đưa ra bằng chứng để buộc** các **tướng lãnh nếu không phải có tội tiết giết mình thì cũng** «bưng gây động rừng» cũng là lẽ thường vì trong đó có ai dám tin là mình hoàn toàn trong sạch ?

Như vậy mọi nỗi đã đi vào đường đã nặng lên chính thế. Có nên để tự vệ, hay vì phải trong cố-tranh các trong hội đồng xét xử thì chính đồng? trước khi ra ấn được hòa ra công lý ?

C.T.

Cấp Tiến TRƯỚC THỜI CUỘC

Vụ tố cáo Tướng lãnh

Nếu Đệ II Cộng hòa đang gặp mọi cơn thử thách lớn ! tố cáo lãnh cao cấp đã bị 2 Nghị sĩ tố cáo về những tội trạng nặng nề, từ tội tham nhũng, buôn lậu, đến tội mua quan bán tước.

Nếu chỉ một Tướng lãnh bị tố cáo, thì vẫn đã có thể không có gì đáng nói, nhưng lần này, thực những lời tố cáo trên, có những 6 Tướng lãnh tam cấp, đang nắm giữ vô vàng chức vụ quan trọng trong quốc, mà quốc cũng bị lôi cam. Như vậy, có thể nói rằng uy tín và danh dự, uy quyền đã bị đang được đem ra kiểm nghiệm.

Tố cáo 6 tướng lãnh lại là 1 sự giả dối đáng được khi lên Tổ Nhân vật, hãy là các vị đã lên đến các vương mọi khác cao phẩm, vì vậy đã đã được khi đã thăng phiêu lên đầy người hiểm và bất ngờ.

Bây giờ vị ấn các tướng lãnh đã nổ lớn và không chịu hấp hàng bất hay chẳng đây. Hai bên đã buông súng và bắt buộc phải theo lao. Một giải pháp chính đáng nhất chỉ có thể là lên tăng tổ vị ấn, và đó là đúng ước nhiều người lo sự.

Phía Quốc hội nếu đã nêu ra nhiều tội trạng của tướng lãnh chưa rõ ràng thì **thấy đưa ra bằng chứng để buộc** các **tướng lãnh nếu không phải có tội tiết giết mình thì cũng** «bưng gây động rừng» cũng là lẽ thường vì trong đó có ai dám tin là mình hoàn toàn trong sạch ?

Như vậy mọi nỗi đã đi vào đường đã nặng lên chính thế. Có nên để tự vệ, hay vì phải trong cố-tranh các trong hội đồng xét xử thì chính đồng? trước khi ra ấn được hòa ra công lý ?

C.T.

Tình hình Cam-Bốt ngày càng nguy ngập :

Cộng Sản kiểm soát hầu hết quốc lộ nối liền Nam Vang và các tỉnh

CAM BỐT ĐÁNH ĐIỆN ĐỀ NGHỊ :

DÙNG PHI CƠ CỦA MIỀN hồi hương Việt kiều

● „VÌ SAO PHÁI ĐOÀN TRẦN NGƯƠN PHIÊU CHƯA LÊN ĐƯỜNG ?

★ MAI TRÚC LY ★

SAIGON 27-4. — Các giới chức thẩm quyền V.N.đều phủ nhận nguồn tin nói rằng phái đoàn VNCH do Bác sĩ Trần ngươn Phiêu sang Cam Bốt bị trở về vì Chánh Phủ Lon Nol không chấp nhận.

Theo nguồn tin từ Bộ Ngoại giao VNCH thì phái đoàn kể trên chưa lên đường được, lẽ vì còn một vài thủ tục cần làm, cũng như nhà cầm quyền Cam Bốt yêu cầu thành cho họ thì giờ để lo nơi ăn chốn ở cho phái đoàn, và phái đoàn sẽ lên đường sang Cam Bốt vào ngày 30-4-70 sắp tới.

Mật đàm giữa Ngoại Trưởng Cam Bốt và đại diện Ngoại Trường Lầm

Phái đoàn Bộ Ngoại giao VNCH gồm 2 nhân viên gồm Phạm huy Tỷ Phó Đổng Lý Bộ Ngoại giao (đại diện chánh thức của Ngoại Trường Lầm) và ông Đỗ Trong Chu Chánh văn phòng Bộ Ngoại giao đã lên đường bằng phi cơ Hãng Không VN và đến Nam Vang vào lúc 15 giờ ngày 26-4.

Ông Phạm Huy Tỷ đã không báo về Bộ Ngoại giao là sẽ hội đàm chính thức với Ngoại Trưởng Cam Bốt vào lúc 12 giờ trưa 27-4 tại Nam Vang tức lúc 13 giờ, giờ Saigon.

Ông Tỷ cho rằng ông sẽ bàn thật nhiều về vấn đề 600 ngàn Việt kiều ở Cam Bốt, cũng như các cuộc thám sát trong thời gian qua.

XEM TIẾP D TRANG 6

Về phía Nam, con đường chạy độc theo sông Bassac được coi là mất an ninh.

Toàn bộ tình hình được coi như rất bi quan vì VC có thể ngăn chặn sự hoạt động của quân Cam Bốt bằng cách chỉ cần kéo một thác cây ngang đường. Tuần trước, một đơn vị công binh Cam Bốt đã phải mất một ngày rưỡi để kéo chiếc thân cây ra để khác cho binh sĩ có đường đi !

XEM TIẾP A TRANG 6

▶ Trong lúc đó thì quân đội Cam Bốt lại quá yếu kém có nhiều vũ khí cũng chẳng làm gì !

NAM VANG 26-4 (AP). — Việt Cộng hiện đang kiểm soát các vùng quan trọng của 5 trong 7 quốc lộ nối liền Nam Vang với các tỉnh khác của Cam Bốt, và rất có thể chúng sẽ tiến quân để cắt đứt con đường quan trọng nhất nối liền Thủ đô Cam Bốt với vùng biển.

Hai tuần lễ trước đây, trừ quốc lộ số 1 nối liền Nam Vang và Sài gòn, mọi quốc lộ đều được các xe cộ sử dụng một cách dễ dàng lúc ban ngày.

Sự hiện diện của VC lúc này đã chặn các đường lộ trên những đầu cách Thủ đô Nam Vang từ 50 tới 100 cây số trong 3/4 vòng trên bán từ Nam qua Đông rồi lên Bắc. Chỉ còn con đường chạy về phía Tây Bắc và Thái Lan vẫn mở đường khác chạy ra vịnh Thái Lan phía Tây Nam là xử dụng được.

Những con đường phía Tây Nam từ Nam Vang tới Kampong Som, tức là hải cảng Sihanoukville, đang được coi như nguy hiểm và có thể là mục tiêu cho cuộc tấn công của Cộng sản ở những ngày sắp tới.

Đường này là đường chính để chở dầu xăng từ vùng duyên hải lên thủ đô, nếu đường này bị cắt, chính phủ Cambốt sẽ gặp nhiều khó khăn. Công quân như đã sẵn sàng để phong tỏa đường này vì chúng đã đưa binh sĩ tới vùng nầy. Vào từ hai tuần lễ nay.

Những diễn tiến của VC đã đặt chính phủ Cam Bốt vào một tình thế không thể tuyên bố là đã kiểm soát lãnh thổ được.

Mặt khác VC hiện đang kiểm soát quốc lộ dẫn vào vùng đồn điền cao su ở phía Đông Bắc, phía thành phố Kirk cách Kompong Cham chừng 48 cây số. Kompong Cham là thành phố lớn thứ nhì của Cam Bốt, tức nay gây cho hoang sáng.

Các chủ nhân Pháp kiều đã rời bỏ các đồn điền cao su tại Mimot và cả vùng Đông Bắc nay coi như đã bị mất. Vài người tin người giao nói rằng phi cơ Hoa Kỳ có tới oanh tạc vùng đồn điền cao su nầy, nhưng tin nầy chưa được các công nhân đồn điền xác nhận vì họ được lệnh của chủ nhân không được tiếp xúc với nhà báo.

Về phía Đông Nam, quốc lộ số 1 nối liền với Saigon trước đây được nối với Sàyg Riêng, cách biên giới VN 30cs, nhưng nơi lưu thông của các xe cộ lại nay đã bị bắt bỏ, trừ các đoàn quân xa.

Quân đội Cam Bốt quá yếu kém

Năm 1968, Pháp nhập cảng 13.943.000 000 Frs, xuất cảng 12.375.000.000 Frs. Hối xuất hiện nay là 5Fr.50 đổi 1 đôla.

Sản xuất được 114.420.000 Frs, số điền thoại, 15.861 000 máy thu thanh và 7.471 000 máy truyền hình tính đến cuối năm 1969.

Pháp xuất cảng các loại hàng sau đây : rượu chát, hóa phẩm, xe hơi, bảo đi, thép và máy móc qua các quốc Đức, Thụy Sĩ, Lạp Xan Bảo, Ý đại Lợi, Thụy Điển, Algérie, USA v.v...

Ba Lê là một thành phố sung kiến trúc đều một kiểu trong 20 quận. Nếu không đã ý, người ta có thể lầm lẫn và khó tìm ra cửa hiệu nào muốn tìm mà quên số nhà hay quên tên đường.

Tuy nhiên, với một quốc Kiến để đây đã cho du khách mới đến Ba Lê, bao tại phi trường Orly hay các hiệu sách, là vùng lượng vô.

ĐANG CHỜ THÁI ĐỘ CỦA TT THIỆU

CÁC TƯỚNG LÃNH CÓ THỂ PHẢN ỨNG MẠNH VÀ BẤT NGỜ

SAU VỤ BỊ 2 NGHỊ SĨ TỐ CÁO Ở DIỄN ĐÀN T.V

SAIGON 27-4 (SGT). — Trong một cuộc điện đàm chớp nhoáng với chúng tôi hôm qua, tướng Đỗ cao Trí đã tiết lộ nhiều điều quan trọng và nói thêm rằng ông tin là kẻ khác tướng có đầu óc chia rẽ địa phương hề phải đã đưng lăng sau lưng mấy Nghị sĩ nầy để giúp giấy.

Chúng tôi hỏi « Có người ngoại quốc đứng sau lưng vụ nầy không?» Tướng Đỗ cao Trí Tư lệnh Quân đoàn 3 kiêm Tư lệnh Vùng 3 Chiến thuật đã nói là « không biết có hay không ». Nhưng ông nói không hoàn toàn bác bỏ điều nầy.

Ông cho hay, ông nghĩ và cũng mong Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu sẽ lên tiếng trên hệ thống vô tuyến truyền thanh và truyền hình trong vài ngày tới đây, để cứu vãn uy tín quân đội sau vụ một loạt các tướng lãnh vội vã không hề bị bắt mà không có một bằng chứng nào».

Tướng Trí đã nói là các Tướng lãnh đang đợi T.T Thiệu, với tư cách tổng tư lệnh quân lực lên tiếng trước, nếu không thì «chúng tôi cũng sẽ có thái độ và hành động sau, vì chính chúng tôi bị hạ nhục trầm trọng» ...

Vụ 4 va-li bạc...

Người ta Trung tướng còn nói thêm rằng vụ «4 va li bạc» là một vụ tranh ăn của những người cùng lỗ chơi làm ăn từ lâu, cam đã đã sự lộ ra chuyện hàng hàng cách lại sự Ủng ý sang người khác và đưa chu chuyển sang một mục tiêu chính trị.

Việc đầu súng và đối thoại

Ông cho hay là ông sẽ trở lại Sài gòn trong một tuần và sẵn sàng đối thoại với những Nghị sĩ đã tố cáo ông, bất cứ tại sơi nào và cũng sẵn sàng ra trước Quốc hội, nếu được mời.

BA VỤ NỔ ở QuiNhơn

BÌNH ĐỊNH 27-4. — Lúc 20g5 đêm vừa qua, Công quân đặt chất nổ ở rạp hát Trung Vương tại thị xã Qui Nhơn gây cho một Cảnh sát viên từ thương và 41 thường dân bị thương.

— Lúc 20g25, Công quân đặt chất nổ trong 1 lô cốt do NDTV gác tại thị xã Qui Nhơn gây cho 4 người bị thương.

— Lúc 21g30, Công quân đặt chất nổ tại 1 quán nước tại chợ Phú Tài 10ts Tây thị xã Qui Nhơn. Chất nổ gây cho 4 thường dân và 2 em bé bị thương. Quán nước bị hư 20%.

NHỮNG CHUYỆN BÊN LỀ

Cuộc hòa đàm Ba Lê

(Tiếp theo) ◐ VÕ BÌNH SƠN ◐

XEM TIẾP C TRANG 6

Sợ Nga tấn công bất thần

TC PHÂN TÁN CƠ SỞ NGUYÊN TỬ

● NGA CHỈ DÀNH MỘT CÂU LOAN TIN TRUNG CỘNG PHÒNG VỆ TINH.

VIENNE. — 27-4 (TV) Theo các tin tức ngoại giao tại Vienne hôm chiều nhựt, thì Trung cộng đã phân tán các cơ sở nguyên tử quan trọng trên 1 vùng rộng rãi để tránh 1 cuộc tấn công có thể xảy ra của Nga Sô.

Nguồn tin trên nói rằng, TC đang đẩy mạnh chương trình phát triển hỏa tiễn xa việt, để vào quí đạo 1 vệ tinh bán thời gian chung với Bắc Kinh để đạt được tiến bộ trong việc phát triển các hỏa tiễn mạnh có thể được xử dụng để mang các đầu đạn nguyên tử.

Nguồn tin ngoại giao nói tiếp, trong khi các chi tiết chắc chắn khó mà biết được, nguồn tin tính bảo đã xác nhận là các cơ sở nguyên tử quan trọng đã được di chuyển tới các vùng xa xôi, kể cả vùng nói sau ở Tây Tạng.

Mặt khác, báo chí ở thủ đô Bắc Kinh của Trung Cộng đã đành tiếp thể trong nhất để đăng tin về sự thành công trong việc phóng vệ tinh đầu tiên này. Những buổi lễ mừng đã được diễn ra tại các đường phố thủ đô Bắc Kinh.

Nhưng tại Mặt Tư Khoa, nhật báo Pravda của Liên bộ chỉ dành 1 câu để nói về việc phóng vệ tinh của Trung Cộng ở mái tạp dưới đây của 1 trang trong của tờ báo. Hàng đã tới nhà của chị, bắt hai đứa con gái lớn của chị 1 đứa 14 và 1 đứa 15 tuổi đem hàm hiếp ngay trước mắt chị và chồng chị.

Chị và chồng chị vùng vẫy kêu khóc để cứu mạng cho đứa con. Thì chị bị bắt hiếp đâm luôn ngay tại trận. Con anh Dinh thì bị bọn chúng đẩy đi luôn cùng với hai đứa con gái và hiện nay chồng chị và hai đứa con gái vẫn không biết tin tức sống hay đã chết.

(XEM TIẾP TRANG 6)

Việt kiều trên đất chết

★ CHỈ LINH gh. ★

(TIẾP THEO)

Nhóm thứ nhì về được bằng phi cơ...

Hôm qua 25-4, một số Việt kiều ngồi ngăng và sợ sệt như chưa tan cơn ác mộng tại Cam Bốt, vừa bước chân xuống phi trường Tân Sơn Nhứt, đã nghẹn ngào kể lại những chuyện hãm hiếp và giết người Việt rồng rợn của binh sĩ và thanh niên Cam Bốt.

Phi trường của Thủ Đô Saigon đã chật ních những Việt Kiều vừa bỏ hương tự quê, mang theo những tới nhiều đầy quần áo và những bao-y-ly linh linh khác như bát đĩa, và ben bao Phật.

Họ đã gặp nạn tay bắt nghẹn đến vào không khí, khi kể lại cho bao chi nghe các tai bọn mà Việt kiều đã phải gánh chịu ở Cam Bốt.

Chị Hoàng ngọc Lan 14 tuổi rơ-ràn Lê Dinh cho biết bian ở Cam Bốt

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

LẬP TRƯỜNG

VỀ QUYỀN TỰ QUYẾT CỦA DÂN VIỆT NAM

II ★ NGUYỄN VĂN BỔNG

Đứng về phía Việt Nam mà xét vấn đề, giải pháp chính trị công bằng của Hoa Kỳ, ta thấy có điểm sau :

Quan niệm của Hoa Kỳ mâu thuẫn.

Một mặt Hoa Kỳ muốn nhân dân Việt Nam tự quyết về số phận của mình, không có sự can thiệp của bên ngoài.

Mặt khác, Hoa Kỳ cũng muốn thấy Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam có chút ít quyền lợi chính trị trong giải pháp chính trị cho Việt Nam.

Đã gọi là tự quyết, không có sự can thiệp từ bên ngoài thì tất phải hiểu rằng không có cả sự can thiệp của Hoa Kỳ lẫn Bắc Việt hay Cộng sản Bắc Việt trả hình dưới chiêu bài Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam chớ ? Đã muốn Bắc Việt không can thiệp vào quyền tự quyết của nhân dân Miền Nam, thì chính Hoa Kỳ cũng phải không được can thiệp vào quyền tự quyết đó nữa. Như thế mới công bằng. Khi đã hứa tôn trọng tự quyết của nhân dân Miền Nam thì phải để nhân dân Miền Nam tự do quyết định. Hoa Kỳ không nên và không thể can dự vào quyết định đó hoặc bằng cách chi phối quyết định hoặc bằng cách đưa ra cái khung giới hạn sự quyết định. Khi Hoa Kỳ đề nghị giải pháp chính trị có sự chia xẻ quyền lợi chút ít cho Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam thì Hoa Kỳ đã cố ý đưa ra một khuôn khổ, một giới hạn cho quyết định của Miền Nam. Qua quan niệm công bằng của Tổng Thống Nixon, Hoa Kỳ muốn dân Việt Nam tự quyết, nhưng muốn bợ tự do quyết định thế nào cũng được không muốn bợ tự do quyết định thế nào cũng được mà phải quyết định trong khuôn khổ mà Hoa Kỳ cho là công bằng tức là quyết định cho Mặt Trận Giải Phóng dự phần chia xẻ quyền lợi trong chính trường Việt Nam.

Như vậy, đã cho tự quyết mà còn bảo phải quyết định kiểu nầy, kiểu khác thì thử hỏi làm sao còn tự do quyết định nữa? Lập trường Hoa Kỳ mâu thuẫn ở chỗ đó và yếu hay mạnh cũng nhờ đó.

(Xem tiếp trang 6)

NHÀ HÀNG ĐỒNG KHÁNH

KHÔNG DÍNH VÀO vụ bốn va-li bạc

Chúng tôi vừa nhận được đơn ngày 27-4-71 của Nhà Hàng Đồng Khánh xin được nhỏ như sau :

«Giám đốc hay bất cứ một nhân viên thuộc nhà hàng Đồng Khánh không hề dính líu hay nhận được tranh mua bán với tư cách chân chính của bọn tội trong vụ bốn va-li».

XEM TRANG 6

lộc đỉnh ký

của KIM DUNG

LAI RAI... KHÊU MÓC

★ *THẦY RÙA phụ trách*

★ **TT Thiệu** tiếp phái đoàn GS Đại học. Thì Tướng Khiêm tiếp phái đoàn SV. Tòa án Mặt Trận trả tự do cho 10 SV tại chỗ, tạm ngưng xử để chờ sự phán quyết của Tòa án Tối Cao Pháp Viện về tánh chất vi hiến của Tòa án nầy.

T.R. tuy phi nhận sự cố gắng tạo một bầu không khí cởi mở để giải quyết vấn đề SV.

Ngày từ buổi đầu, anh em C.T. chúng tôi đã lên tiếng đòi hỏi một hành động cởi mở để ... gỡ cho trái bom nhưng, vì qua nhiều tự ái và mặc cảm, vì sự dân chúng «lung» lên. Hành pháp đã lỡ đi để cho cánh sát QUÁ TRỚN, biến thành lớn chuyện.

Nên, một lần nữa, T.R. tự ghi nhận rằng Hành pháp VNCH thiếu hẳn tinh thần Sửa sai qua rõ ràng.

★ Mười SV được tự do đã về nằm ở Trung Tâm Nông Nghiệp để tạm bàng chăng sống cho cả xử thăng bằng hy CÔ BỊ TRA TẤN. Một khi đã, kim gắt ghim vào đầu, người ta vẫn cố ra đó thì vẫn thấy cho đây mất... nhưn đau ? Liên tù tì mấy lần, phía cảnh sát hợp bao, lên Te Ve, ra thông cáo qua quyết rằng SV có tính giả dạu, có tính tuyệt thực để đòng kịch... v.v...

Là người trong bị giam ở Bắt Cảnat hai năm trời, TR xin phép có ý kiến sau đây :

Chuyện tội nhưn có tính giả dạu, có tính nhịn ăn để sức khỏe cần kém hơn... chụp tính thần tàn ăn, thôi nào cũng có. Nhưng, một khi kẻ có thể bị ap bức, chụp mũ, bụm miệng thì biện phẩp gì mà bị không đòng đó có giống tự vệ ? Cũng tâm mà nói, trong sự SV ấy, T.R. tui hãng chịu tin rằng SV đã có tính... đòng kịch.

★ Bằng chứng tra tấn đã rõ ràng.

Nhưng người bị tra tấn đã được Tòa án xét là vô tội và trả tự do tại chỗ. Chúng tôi không rõ chuyện riêng tư ... nhưng, Chúng tôi vẫn hãy rằng tự ngày VN ra tự sung ... độc lập và đến ... tra tấn ... sự đã có hàn nhiều người bị đánh lưng mấm ... nhưng thành nhỏ được Tòa án tha bổng ? Rồi hoặc luôn, lẽ lẽ lâm việc của cảnh sát vẫn y nguyên như cũ, mưon đây bất biến.

Trong lại của nên đâu chỉ của VNCH nhìn trong cảu và ... nghi vấn đó.

T.R.

CHÁNH TRỊ

Thực chất của CUỘC BẦU CỬ HỘI ĐỒNG XÃ

IV — ○ NGUYỄN TẤN BI

b) Phải đặt điều kiện tối thiểu nào đó, về thành tích, văn hóa chẳng hạn không cần thiết có tính cách tương trưng) để cho người dân khi đi bầu Ông xã trưởng, họ không có ý niệm khinh thường trong đầu óc, và tin tưởng con người đó, có phần nào xứng đáng. Chớ nếu rộng rãi quá, thành bỏ ngỏ, một vài tên thất nghiệp, vô công rồi nghề, cũng nhân cơ hội, liều mạng nhảy ra tranh cử, làm xáo trộn kết quả đi, có đáng phân nào không ? Tình trạng tuy chưa xảy ra, nhưng vì luật lệ bầu cử ở nông thôn không có qui định gì cả cho nên người ta có quyền lo ngại...

Bầu cử là mục đích đưa người dân đến trình độ sáng cao thích hợp với chế độ, chớ không phải là để cho bọn đầu cơ chánh trị, cường hào ác bá, tiếp tục thừa cơ hội xuất đầu lộ diện để sách nhiễu dân lành.

c) Có nên hạn chế nhiệm kỳ tranh cử cho một cá nhân nào không ?

d) Trường hợp ở những xã vừa tái lập an ninh, hoặc không có ứng cử viên, thái độ chánh quyền như thế nào ?

KẾT LUẬN

Như trên chúng tôi đã trình bày, bầu cử hay ứng cử là một hình thức dân chủ chỉ có trong những quốc gia dân chủ. Nhưng dân chủ là một thể chế đa dạng. Có khi người ta chỉ nói dân chủ, chớ không bao giờ nhắc thấy dân chủ. Cũng có khi, những cơ cấu căn bản của một chế độ dân chủ đã được hình thành cho một quốc gia, nhưng những cơ cấu đó đều lệ thuộc vào chánh quyền, không phân ảnh đúng dân nguyện vọng của nhân dân, cho nên, hình thức đó cũng chưa hẳn là dân chủ.

Chúng ta đang có chiến tranh, mọi việc không thể đòi hỏi mức tối đa của nó được. Nhưng không phải vì thế mà chỉ nhằm vào việc tạo ra nhiều cơ cấu lồng lộ để cho chế độ kém vững mạnh đi.

Hội đồng xã, hay Ủy ban hành chánh xã là mẫu chốt của trận chiến tranh nầy. Chính ở hạ tầng nông thôn, các giới chức chánh quyền và dân cử sẽ trực tiếp chạm mặt đối phương, một đối phương được huấn luyện kỹ càng, có nhiều xảo thuật về tranh thủ nhân tâm. Cho nên, không phải vì chúng ta có một nhà lãnh đạo nhiều thành tích tốt đẹp mà chiến tranh nầy tan đi hay đối phương bị diệt hết. Thật ra thì chúng ta cần nhiều cán bộ hạ tầng có tinh thần quốc gia thực sự, có thiện chí, biết mình phải làm gì, sẽ làm gì khi nhận lãnh trọng trách người dân giao phó. Được như vậy, niềm tin của nhân dân sẽ không bị đánh mất đi.

Ra tranh chức Xã Trưởng hay chủ tịch hội đồng nhân dân là vì QUYỀN LỢI CỦA NHÂN DÂN chớ không phải là vì để tìm cách làm VỪA LÒNG ÔNG QUAN HAY ÔNG PHỐ QUÂN HAY CAO HƠN NỮA.

Hãy quan niệm rằng ra, tranh cử một chức vụ nào đó ở xã ấp là vì đời sống và sinh hoạt chung của nhân dân. Dân miền Nam xây khốn khổ quá nhiều rồi, họ mong lặng chịu đựng, nên tìm hiểu và an ủi họ, chớ không phải ra tranh cử vì quyền lợi cá nhân của mình, rồi cố công làm mọi cách đầu đội chân đạp cho vừa lòng kẻ bề trên, để được dịp vênh ngược ra nhận lãnh sự khen thưởng nào đó trong khi ai làm than, khổ sở, thì mặc kệ ai.

VẤN ĐỀ

TẠI SAO CHÚNG TA CHỐNG CỘNG ?

(TIẾP THEO)

Ông Việt Minh CS cũng biết như vậy (họ có học chánh trị chớ đâu có dốt như mình, Vì biết như vậy nên CS tìm cách công khai tuyên bố tự giải tán* Đảng CS tuyên truyền rằng V.M. là Mặt Trận toàn dân quốc gia đòi lập không còn CS trong đó, Chánh trị như vậy cũng khéo thiệt nhưng gạt dân VM dốt được chớ qua mặt sao nổi bao nhiêu cơ quan tình báo của quốc tế Cây cờ đỏ làm ngôi sao vàng khá (như sao trên cờ T.C) thì đâu cho ai được. Sẵn nói chuyện cờ cũng nên nhắc lại rằng sau khi đảo chánh Pháp hồi 9-3-1945, Mượt bồn bầy ra Thanh Niên Tiền Phong với cờ vàng sao đỏ là muốn nhắn khéo với người VN là muốn mau độc lập phải theo cờ vàng sao đỏ để chống lại cờ đỏ sao vàng mới được.

Tuy lờ tay để cho CS cướp chánh quyền ở VN,hại quả, nhưng lúc bấy giờ Mỹ vẫn còn tốt bụng,ráng thuyết phục V.M. thoả thuận với mình.Năm đó, một phái đoàn Mỹ từ Trung hoa sang Hà nội,ao Thiếu tướng Galle —gher (Gel lơ gura)cầm đầu,đến yêu cầu Cụ Hồ thân thiện với Mỹ,chỉ cho Mỹ xử dụng 3 căn cứ quân sự thôi thì Mỹ sẽ áp lực cho Pháp lui và VN độc lập hoàn toàn (việc này một sử gia Pháp là Philippe Devillers có thuật lại trong một cuốn sách của ông về VN),Giả sử như vậy mà phe CS vì quá trang thành với Nga và quá chủ quan,nhứt định không chịu. Chẳng đặng đừng và thấy V.M là CS qua khích,Mỹ đành quay lại ủng hộ Pháp.

Bây giờ nhắc lại chuyện cũ mới thấy rõ tội ác của anh VC đối với tổ quốc,Ba căn cứ quân sự không chịu để dành giặc ý nhau rồi chia hai và bây giờ Mỹ đến mấy trăm ngàn,đóng khắp nơi mà không thưa gởi được (T.C. ngăn Mỹ như chết đứng không nhào vô cứu Cụ Hồ phen nầy).

Bị Mỹ bỏ rơi Việt Minh CS biết là mình khó sống dời,xây qua tìm cách thoả thuận với Pháp:

Đầu năm 1946,gặp lúc bên Pháp CS chen được nỏ chánh quyền tới 6 ghế (trong đó Maurice Thorez lãnh tự CS làm Phó Thủ tướng),V.M.vớ cái phao đó thoả thuận với Pháp ký kết Sơ ước 6/3-1946,nhận chịu Liên hiệp Pháp,mở cửa cho quân đội Pháp đổ bộ ra Bắc V.C. thoả thuận với Pháp vì các lý do bì ăn sau đây:

- — Năm đó Nga hy vọng là CS Pháp sẽ cướp được chánh quyền trọn vẹn.Pháp thành CS thuộc địa cũ còn trong Liên hiệp Pháp tự nhiên sơn đồ theo.Như vậy,Nga bắn một đạn mà chết lu bù chim,đại lợi.Vì đó mà VC thuận lịnh Nga,nhứt định không thèm thoả thuận với Mỹ mặc dầu giá rất rẻ.

— Bên Pháp CS nắm phần nửa chánh quyền,V.C. ngày thơ tin tưởng là đồng chiến Tây, thương mình,cứu mình .

— Hồi năm đó ở Hà nội phe quốc gia chống Cộngphản đối việc thoả thuận với thực dân đang lâm chánh phủ Cụ Hồ lung lay gần trốc gốc. VC bắt tay với Pháp,cho Pháp mang quân ra Bắc rồi lâm hưởng đạo dân binh Pháp đi đánh các chiến khu quốc gia tơi bời (chuyện nầy bỗng bão ngoài Bắc ai cũng biết nhưng trong Nam không mấy người hay).

Tuy nói là thỏa thuận nhưng hồi đó anh VC chẳng khác gì cá kẹt trên cạn,Pháp dại dột gì mà nhượng bộ nhiều.Do đó sự thương thuyết hai bên bị Pháp kéo dài những năng cho tới tháng 9/1946.

Lúc bây giờ,nhờ tay VC, Pháp đã diệt được gần hết các lực lượng cách mạng quốc gia vừa chống thực dân vừa phản đối CS.Tôi đã thấy còn một mình VC,Pháp chẳng coi VC ra gì hết cũng làm áp lực giả.Bà quế,không biết làm sao,Cụ Hồ nhượng bộ nửa hạ mình kỳ với Pháp một hiệp ước mà đánh lại. Mà thoả hiệp ấn 13/9/1946 còn nhục nhã hơn Sơ ước 6/3 gấp mấy. V.N.trở lại gần như thuộc địa có của Pháp nhưng anh VC vẫn ngây thơ hy vọng chánh phủ Pháp hơn phần nửa CS sẽ từ tế với mình.Thương và tin người ngoài hơn trong nhà là như vậy đó.

Lúc bấy giờ,Mỹ rất lo ngại cho tình hình âu châu vì CS đã chen vô chánh quyền hai nước Pháp và ý quá nhiều Đặc đường đầu lại,Mỹ trung ra kế hoạch Marshall (Mac Sal),viện trợ kịch liệt cho âu châu với điều kiện là phải hất CS ra khỏi chánh quyền.Kế hoạch Marshall đã thành công mỹ mãn và CS Pháp cũng như Ý bị lung lay, mất tín nhiệm,Lợi dụng tình thế đó,phe chống Cộng ở Pháp làm mạnh lên,tăng gia áp lực Để bảo-dịa vị của mình,sau ông Tổng tướng CS trong chánh phủ Pháp không biết làm gì khác hơn làm chiếu theo phe đa số,đồng ý việc ra lịnh tấn công V.M.vào ngày 19-12 1946 (ngày mà VC gọi là toàn quốc kháng chiến).CS.Pháp định hy sinh đồng chí VC để giữ địa vị mình nhưng cũng không được vì sau khi đồng ý ký tên ra lịnh cho tấn công VC xong,họ cũng bị loại khỏi chánh quyền bên Pháp.

Người VN mình,ít hiểu biết chánh trị không mấy ai dủ phương tiện theo đôi thời cuộc Thầy Pháp đánh nước mình xung phong nhào ra đánh lại. Mà dân VN có câu quách, khi thương nước là đám ăn thua đủ, đánh nhau ngon lành lắm.

Một mặt khác ; tuy không chụCS, đành giúp Pháp,nhưng Mỹ vẫn không bỏ ý định ủng hộ cho nước mình độc lập. Vì đó Mỹ không muốn giúp Pháp tận tình vì sợ Pháp mạnh quá lấy luôn VN lại làm thuộc địa nữa. Điều nầy dễ thấy. Nếu từ 1946 cho đến 1954, Mỹ tận tình giúp Pháp,nhu giúp VN-CH ngày nay thì làm gì VC thắng được. Suốt thời gian đó, Mỹ chỉ giúp Pháp cầm hơi để dương đầu với VC và, vừa giúp vừa áp lực buộc pháp phải trả độc lập lần lần cho phe quốc gia chống cộng (và thân mỹ).

Mỹ muốn vậy thì Pháp chịu vậy nhưng pháp đâu phải đại Mỹ ép họ trả quyền cho quốc gia thì họ đại gì trả cho phe quốc gia thương nước thiệt các mạng thiệt lâm như vậy thì pháp cực khổ chống để được cái gì ? Cho nên Pháp bèn đưa, em út mình lên như Nguyễn văn Tâm, Trần văn Hữu v.v.... khoát cho cái áo (quốc gia) giả hiệu để che đậy cái nhân Việt gian thứ thiệt. Pháp giao cho đa dám (quốc gia) giả hiệu kia chút quyền hành để «mà mất» người Mỹ trong lúc đó thì người cách mạng chống Cộng thiệt thì ở tù lủ khu.

Đồng bào mình, mấy ai thấy rõ bao nhiêu ba tánh chính trị cứ nghe lời VC tuyên truyền, hấp tấp kết luận rằng Quốc Gia là Việt Gian theo Pháp, chỉ có V.M. mới là ái quốc cánh mạng thôi. Nào ai để trong nội vụ đó là một sự thỏa thuận ngăm giữa thực dân và CS.

Thỏa thuận ngăm ra sao ? Chúng tôi xin giải thích :

Thực dân cần bám được ở VN chính là nhờ sự có mặt của CS. Nếu hết CS thì đã bị áp lực Mỹ phải rút đi từ lâu rồi. Do đó, cần CS mới còn Pháp. Ngược lại khi Pháp tạo « quốc gia» giả hiệu đưa lên tức là họ gián tiếp giúp đỡ VC vì người VN mình hiểu lầm quốc gia là Việt gian thì càng chạy theo VC, Mà dân càng theo VC thì càng cùng cố vị trí cho Pháp đối với Mỹ Rốt cuộc :

(Còn tiếp)

Chính sách viện trợ Kinh Tế và Quân Sự của Hoa Kỳ

lý tuân phong

(TIẾP THEO)

Các chương trình viện trợ của Hoa kỳ dựa trên những nguyên tắc sau :

Tự giúp mình.— Chỉ viện trợ cho những nước nào tỏ ra có cố gắng tự giúp mình. Điều nầy có nghĩa là dân chúng biết quan tâm tới việc xử dụng viện trợ để phát triển, vận dụng sức cố gắng của toàn dân, kiểm chế những xa xỉ, tạo ra được một [illegible] thuế mà đánh vào dân chúng.

Những chương trình dài hạn : Những quốc gia nào muốn được viện trợ phải đặt ra những mục đích và những ưu tiên cần phải thi hành trước để đạt được một quốc gia những mục tiêu. Chương trình phải triển phải đặt ra một ngân sách, cách quản trị ngân sách hữu hiệu, thuế khóa đặt ra phải công bình, nâng cao sức khoẻ, giáo dục và văn tài, giao thông, khuyến khích thành lập các xí nghiệp tư. Nếu không biết tự mình thảo hoạch chương trình phát triển, thì thế nhờ cơ quan AID hoặc một trong những tổ chức quốc tế nào khác.

Cho vay ngân hạn

Để giảm số những quốc gia có thể giúp rủi ro trong những chương trình dài hạn HoaKỳ có thể cho vay ngắn hạn chứng hơn 1 năm Thực sự cố vấn của luật sự đoàn 1961 quốc hội HoaKỳ đã không cho phép vay quá thời hạn một năm.

Phát triển xã hội. — Một quốc gia sẽ không tiến lên trên đường dân chủ hóa được một khi không đặt ra kế hoạch thăng tiến xã hội. Như trường hợp của CUBA. Mặc dầu kinh tế của Cuba tỏ raphát triển trông thấy dân nghèo vẫn chẳng được hưởng lợi gì. Tá điền vẫn phải trả mức lớn hóa mâu cho người chủ đất vắng mặt, nếu vận tố ra thờ ơ với công cuộc cải cách ruộng đất, và canh tân hóa phương pháp canh tác. Trong nhiều quốc gia, việc cải cách ruộng đất là những vấn đề chính yếu những nước khác thì thoát khỏi lại tỏ ra một sự bất công rất lớn lao giữa kẻ giàu và người nghèo; và trong hầu hết các quốc gia dân đầu dân chúng cần có một căn nhà khả trợ để ở và con cái được đi học.

Sự hợp tác giữa thế giới tự do với nhau.— Đây là một công tác mà một mình Hoa kỳ không thể đảm trách và thi hành được.

NGÂN KHOẢN TÀI TRỢ

Mỗi năm chính phủ Hoa kỳ trưởng trình lên Quốc Hội bản dự thảo về Chương trình viện trợ kinh tế và quân sự và đòi hỏi Quốc Hội chấp thuận những ngân khoản dành cho cơ quan Viện trợ Hoa kỳ. Quốc Hội phải thông qua hai vấn đề-duyệt xét chương trình rồi bỏ phiếu về ngân khoản tài trợ. Việc biểu quyết ngân khoản là hơn ngân khoản dự thảo là một công việc không trách khỏi và có khi còn quá ít nếu so với sự đòi hỏi của vị tổng thống.

Việc đầu tư của tư nhân

Việc viện trợ trực tiếp diễn ra giữa chánh phủ Hoa kỳ và chánhphủ liên hệ trở thành khó khăn cho việc phát triển nếu không được sự đầu tư của tư nhân Hoakỳ hoặc tư nhân ở các nước liên. Một trong những nhiệm vụ chính phủ là làm sao tạo ra được những điều kiện để hấp dẫn sự đầu tư của tư nhân, nghĩa là làm sao để một tư nhân thấy rằng việc đầu tư của mình sẽ sinh lợi. Người đó sẽ không bỏ vốn ra đủ ngay cả trong nước mình phương chi là ở nước ngoài nếu thấy vốn mình không sinh lợi, và thấy rằng rất bấp bênh. Do đó các tư nhân Hoa kỳ đã đặc biệt chú ý đầu tư vào những nước có những chương trình phát triển dài hạn nhất là những nước kỹ nghệ tân tiến (thường hợ bỏ ra chừng 40 tỉ đô la mỗi năm).

AID cũng đang khuyến khích tư nhân đầu tư vào những nước kém mở mang. Phương pháp là chính phủ cho tư nhân có những chương trình, dự định Kinh tế đang hoàng vay tiền, sau khi đã xem xét các khả năng hiện có và khả năng phát triển của tư nhân và bảo đảm công việc đầu tư khỏi bị những nguy hiểm đặc biệt.

Việc tư nhân đầu tư không phải chỉ có một chiều. Một trong những cố gắng của các chương trình viện trợ của Hoa kỳ là khuyến khích những nước nhận viện trợ làm những công việc cần thiết để lôi cuốn sự đầu tư của tư nhân không ai muốn đầu tư không sinh lợi Vì thế một khi nhận tiền đầu tư của tư nhân nước được viện trợ phải làm sao trong sáu tháng đã cho thấy kết quả nếu không thì sẽ bị cúp viện trợ như vào tháng hai năm 1963 Hoa Kỳ đã cúp viện trợ cho Tích lan vì tư nhân HK đã đầu tư vào kỹ nghệ hơi đốt mà không thấy sinh lợi. Sau này sự xích mích được dàn xếp và Hoa kỳ lại tái viện trợ cho Tích lan.

Cuộc tấn công kinh tế của khối Nga Hoa.

Công việc ngoại viện đã chứng tỏ rằng đó là một trong những khí giới hữu hiệu của HoaKỳ trong chính sách đối ngoại Thành quả rõ rệt nhất đó là LiênXô cũng phải bắt chước HoaKỳ cũng dùng thứ khí giới đó trong việc tranh dành ảnh hưởng trên thế giới.

Liênxô luôn coi các nước kém mở mang trên thế giới đã như là chư hầu cho họ rồi, nhưng kể từ khi Stalin chết năm 1953,Liênxô luôn luôn thay đổi chiến thuật để tuyên mộ đồn em

(CÒN TIẾP)

Sưu khảo và Nghị luận

NÓI CHUYỆN VĂN NGHỆ với Cộng-Sản

của PHẠM-THÁI

(TIẾP THEO)

Theo cộng sản, quả quyết rằng sinh tồn chỉ có vật chất thật là một cái lầm to tất vậy.

Đ.— Vật chất không chi phối trọn vẹn và quyết định tất cả.

Như vừa thấy bên trên, cộng sản quả quyết khẳng định rằng sinh tồn chỉ vật chất không mà thôi, Đó đã là một cái lầm. Lầm hơn nữa là cho rằng vật chất quyết định và chi phối trọn vẹn hai phần tinh thần phần tinh thần và tình cảm, Các Marx bảo rằng : «bản chất con người không phải là một cái trừu tượng riêng của từng cá nhơn lẻ loi. Trong thực tế nó là sự tổng hợp các quan hệ xã hội (hay là yếu tố vật chất,) Thế theo kinh điển kháng định ấy, cộng sản đi đến kết luận:

— «Vật chất thiếu sót thì tinh thần và tình cảm bị hủy diệt. Ngược tại vật chất đầy đủ thì tinh thần tình cảm đồi dào phong phú hơn lên.Từ đó cộng sản mới lý luận rằng :

— Trong xã hội tư sản con người bị bóc lột vật chất thiếu thốn đến cực độ nên tinh cảm khô cằn*, vật trở thành người trở thành vật (Các Mác) nên nghệ thuật không bao giờ phát hiện được vô sản chỉ bị bóc lột (thiếu vật chất) bao nhiêu thì TÌNH thương yêu đoàn kết nhau để tranh đấu cho quyền lợi giai cấp càng mãnh liệt.Thế lại là nghĩa gì?

(CÒN NỮA)

— Sản xuất tư bản thủ dịch với một vài nghành sản xuất tinh thần và tinh cảm như nghệ thuật và thi ca (Trích quyển Thăng đủ giá trị tập 1. xuất bản ở Nga năm 1936. tác giả K,Marx).

— Cùng với sự xóa bỏ tư hữu tư liệu sản xuất đất đầu sự nầy nhờ chưa bao giờ được thấy của tinh cảm con người. Mac và Engels khẳng định rằng sự xóa bỏ chế độ tư hữu tiêu biểu cho sự giải phóng loài toàn của tinh cảm và đặc tính con người. (Trích quyển Văn Nghệ là gì ? của Nicolaievagiai thưởng Staline, Quyển tiểu luận này đăng ở tạp chí «Văn de Triết học» năm1936 ở Nga và trong tạp chí Nouvelle Gritique số 56,tháng 6-1954 ở Pháp).

— Nhận xét kỹ lý luận cộng sản,ta sẽ thấy mấy điểm đáng chú ý

a)- Cộng sản bảo rằng một khi vật chất đầy đủ thì nầy sanh tình cảm dồi dào nhưng một đặng khác họ lại tố cáo rằng bọn tư bản bóc lột là hạng người vô nhân đạo không một tí cảm tình càng giàu càng ác Thế là nghĩa gì ? Đông thời cộng sản lại tuyên truyền rằng vô sản càng bị bóc lột (thiếu vật chất) bao nhiêu thì TÌNH thương yêu đoàn kết nhau để tranh đấu cho quyền lợi giai cấp càng mãnh liệt.Thế lại là nghĩa gì?

(CÒN NỮA)

Đọc trang 3
TRANG SINH VIÊN HỌC SINH
Diễn đàn của giới trẻ học đường

TIN TỨC THẾ GIỚI trong ngày qua

Ngoại Trưởng Mỹ tố cáo Bắc Việt vi phạm các hiệp định Genève

NƯU ƯỚC 25.4 (AP) — Ngoại trưởng Hoa KỳWilliam P.Rogers tối thứ Bảy đã tố cáo Bắc Việt đang vi phạm thỏa hiệp Genève tế bằng cách xâm nhập Cam Bốt, và kêu gọi các quốc gia khác nên hành động để đối phó.

Trong bài diễn văn ngắn trước đọc tại hiệp hội Luật pháp quốc tế Hoa Kỳ, ngoại trưởng không chỉ tố cáng đồng quốc tế phải đưa ra các biện pháp đối phó như thế nào, nhưng cũng cho biết «Hà nội hoàn toàn biết «Việt xâm nhập và chiếm đóng Cam Bốt»

Ngoại trưởng tố cáo Bắc Việt đang vi phạm các điều khoản ghi trong hiệp định Geneve 1954 về việc bảo hiểm và trung lập và đang đưa quân vào Ai Lao coi thường hiệp định Geneve 1962 về Lao.

Về vấn đề Cam Bốt, ngoại trưởng tuyên bố «phải khuyến khích các ngoại trưởng các nước như Indonesia, Thái Lan và Nhật Bản đang dự tính mở các cuộc thăm Khảo ý kiến để quyết định hành động nào có thể hợp thì trong cộng đồng thế giới bảo bảo vệ và vẫn hòi nền độc lập và trung lập của Cam Bốt.

Ngoại trưởng cũng đề cái trích Nga Sô phải có trách nhiệm đặc biệt vì là đồng chủ tịch hội nghị Geneve.

Ông nói «thái độ của Nga Sô đã phá nhận việc thực thi trách nhiệm của họ theo hiệp ước»

Nhựt đồng ý trên nguyên tắc việp hợp hội nghị Á Châu về Cam Bốt

ĐÔNG KINH 25.4 (AFP). — Hôm thứ Bảy ngoại trưởng Nhựt Kiichi Aiboi nói với báo chí là Nhựt đồng ý trên nguyên tắc với đề nghị của ngoại trưởng Indonesia, Adam Malik, nhâm họp một hội nghị Á châu về Cam bốt.

Ngoại trưởng Nhựt nói thêm là Nhựt sẽ tham khảo ý kiến các quốc liên hệ về việc triệu tập một hội nghị như vậy nếu cần. Nhựt đồng ý mở một hội nghị giữa các nước này trên cấp bực đại sứ tại một nơi chích ứng.

Thái Lan sẽ cứu xét thuận lợi mọi lời yêu cầu viện trợ của Tân Chánh Phủ Cam Bốt

VƯNG CẢC 25-4 (AFP).— Trung ương cuộc gieo thương lần lần nói điều hội biên giới Cam Bốt — Thái Lan sau cuộc giao đoạn suốt 9 năm, thủ tướng Thái Lan Thanom Kittikachorn các nhác bài tối thứ Sáu là cảnh phủ Thái Lan sẽ cứu xét thuận lợi mọi lời yêu cầu viện trợ của tân chánh phủ Cam Bốt.

Tuy nhiên đáng sau rõ là một lời yêu cầu như vậy chỉ có thể được cứu xét khi nào chánh phủ Cam Bốt chính thức biểu lộ ý muốn tái lập hang giao với Thái Lan.

Nhiều cô gái Việt bán «Bar» ở Nam vang bị bắt giữ

NAM VANG 25-4 (Reutg) — Mười cô gái Việt bán «bar» đã bị bắt giữ và biểu [illegible] thủ đô đêm qua.

Các gia đình Việt Kiều đã đến [illegible] đại sứ Nhật xuất ngày để xin chiếu khán về nước.

Việt kiều xin chiếu khán xong đầu chớ mấy bay để về nước và mọi chuyến máy bay đi Saigon cho tới thứ sau tới đã bắt chỗ.

Các người tin ngoại giao nói rằng giá thể ca tới 800đ trong số 600.000 Việt Kiều muốn hồi hương.

Ký giả ngoại quốc tiếp tục dinh công

RAWALPINDI 25.4 (AP) Một cuộc đình công của các ký giả đã làm ngưng lại các báo chí tại đây cho tới hôm thứ Bảy mặc dầu đạt được hòa thỏa hiệp với ủy ban trung ương nghiệp đoàn kỳ giả kêu gọi chấm dứt cuộc đình công đã 10 ngày.

Báo Pakistan Times viết hôm bán ở Lahore và Rawalpindi vẫn chưa thấy xuất hiện và các nhật báo chính tại đây và tại Karachi chưa có có phát hành hay không.

Thủ phạm bắn hụt Ô Tưởng kinh Quốc ở Nữu Ước đã bị bắt

NƯU ƯỚC 25-4 (AFP) — Hôm thứ sáu, Cảnh sát Nữu ước cho biết vừa tìm được [illegible] tuổi thủ phạm liên hai phát súng vào Ô. Tưởng Kinh Quốc, Phó Thủ tướng Trung hoa Dân Quốc cuc trên của Tổng thống Tưởng Giới Thạch, vào lúc đang sắp vào khách sạn Plaza ở Nữu ước.

Do là Peterd Huang, người Đài Loan, 32 tuổi, Ý có mặt với các người Đài Loan biểu tình trước khách sạn. Theo tin chánh thức, Huang đã bắn hăng một súng lục tự động bóng 25 ly. Một trong những vệ sĩ của ông Tưởng Kinh Quốc đã làm chệch phát súng và Huang bèn bị một cảnh sát chế ngự và tước vũ khí. Một tên bạn của Huang cũng bị bắt. Cả hai tên bị thương lác bị bắt, đã được đưa vào bịnh viện.

Indonesia yêu cầu Mỹ dừng : gởi vũ khí qua Cam Bốt

DJAKARTA 25.4 (AFP) — Ngoại trưởng Indonesia Adam Malik đã yêu cầu Mỹ dừng gởi vũ khí qua Cam Bốt Bình luận của bà Tổng Thống Nixon liên cứu xét vấn đề gởi vũ khí cho Chanh Phủ Lon Nol, ông Malik nói một quyết định như vậy sẽ phương hại đến hội nghị các nước ở Á Châu về Cam Bốt mà ông đã đề nghị.

Đồng thời, một nhân vật hữu quyền cho biết là Indonesia sẽ mời TC dự hội nghị nầy. Lời mời sẽ do chánh phủ Lê Ma Ni chuyển đạt vì chánh phủ nầy có một đại sứ ở Djakarta. Tuy nhiên nhân vật nầy nói rõ là Ô. Malik không có nhiều ảy vọng thấy Trung Cộng sẽ dự hội nghị nầy nhưng ông muốn để cho Trung Cộng có cơ hội dự hội nghị đó.

Bộ Ngoại giao Indonesia nói dự án hội nghị có rẻ đề chấp thuận hòa đồi với khối đồng phương và hôm nay Hànội ít chống đối hội nghị đó. Nguyên do sự thay đổi nầy là Ô.Malik vừa cam kết với ông Khail Valkov đại sứ Nga ở Indonesia và ông Trần Huy Chương đại lý sự vụ Bắc Việt là hội nghị sẽ không nhằm cùng cố chánh phủ của Tướng Lon Nol nhưng nhằm ngăn cản Cam Bốt trở thành một Việt Nam thứ nhì.

Bộ ngoại giao Indonesia cho biết Ô Malik mong có một cuộc trung cầu dân ý ở Cam Bốt để cho nhân dân có thể quyết định về một chánh phủ mà nhân dân mong ước.

Sau bết Ô Adam Malik nói rõ là hội nghị sẽ cứu xét vấn đề Cam Bốt nhiều hơn vấn đề Đông Dương.

Sihanouk dự Hội Nghị tại Quảng Châu chăng ?

BẮC KINH 25.4 (AFP).— Cuộc hỏi hành của thái tử Norodom Sihanouk từ Bắc Kinh qua Quảng Châu để dự một hội nghị các thủ lãnh tả phái Đông Dương cuộc hỏi hành mà các du khách đến Hương cảng hôm thứ sáu đã thuật lại, hiện không được xác nhận và cũng không bị cải chính bởi Thủ Đô Trung Cộng.

Phòng bì thư của thái tử Norodom Sihanouk nói không có biết vấn đề nầy. Tuy nhiên các quan sát viên, cho là có thể thái tử Norodom Sihanouk và các Cộng sự viên mà người ta không có bao nhiêu dá rời Bắc Kinh.

Lại một vụ cướp phi cơ ở Cuba

GEORGEOUWN 26/4 1 người đàn nữ lấy súng tay cầm 1khẩu súng hăm thò bắt phi cơ Boeing một phi cơ của hãng hàng không Ba Tây bị cướp sang Georgetown để lấy nhiên liệu và sau đó bay đi CuBa.

Người nầy chừng 45 tuổi, ăn mặc rất bảnh bao, đã cướp chiếc phản lực 737 khi chiếc phi cơ nầy đang trên đường bay từ Sao Paulo tới Mexico. Tuy nhiên phi cơ lúc đó có chừng 38 khách khá cao.

Khi chiếc phản lực đáp xuống Georgetown để lấy nhiên liệu, thủ phạm vụ cướp phi cơ nầy đã đòng ý cho hành khách xuống khỏi.Ông ta chỉ giữ lại phi hành đoàn và một hành khách ăn mặc kiểu hippy. Chiếc phi cơ đã cất cánh đi Cuba sau đó.

Ai Cập và Do Thái tiếp tục nổ súng

Quân Ai Cập bắn Chủ Nhật đã phục kích một toán tuần tiễu Do Thái tại El Quetara trên kinh đào Suez. Cuộc đụng độ nầy đã khiến 5 binh sĩ Do Thái và 9 binh sĩ Ai Cập bị thương.

Binh Ai Cập đã nổ súng khoảng 13g40, giờ địa phương, ngang lực lượng Do Thái đầy lui ngay được toàn phe Do Thái rút ra phía kinh đào. Binh sĩ Do Thái đã bắn chìm một xuồng chở 5 binh sĩ Ai Cập rồi nổ súng gây thương tích cho 8 binh sĩ nầy đang vội vã bơi trên vào bờ.

Sáng Chủ Nhật, trong một cuộc đụng độ khác tại 1 vị trí của Do Thái ở phía Nam kinh đào Suez, 5 binh sĩ Ai Cập đã bị bắn hạ tại chỗ.

BÁC-SĨ TRỰC

(Tối Thứ Bảy 28-4-1970 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng Thứ Tư)
(Trưa Thứ Tư 29-4-1970 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

BS. Nguyễn Tấn Chức 87-tđt Phát Diệm	SAIGON
— Nguyễn Văn Nhung 228 Trần Minh Thế. Khánh hội	SAIGON
— Phạm Gia Lộ 630 Cư xá Phú nhuận. Vô D. Ngọy	GIAĐỊNH
— Đặng Đăng Mỹ 543/4 Phan đình Phùng	SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

THỨ BA 28-4-1970

Đài Việt Nam	Đài Mỹ
18g30 Bản hiệu — Quốc kỳ	12g00 Here Come The Brides
18g33 Tin ngắn	1g00 Jackie Gleason
18g36 Thời sự miền Tây	2g00 Burke's Law
18g46 Thiếu nhi Học mà chơi Chơi mà học	3g00 News
	3g15 Tonight Show
19g35 Thông cáo	4g30 Big Picture
19g40 Nhạc Trẻ	5g00 Get Smart
20g00 Tin tức	5g30 Information
20g18 Tân nhạc Bản Nhạc Vàng	6g00 Pistile
21g10 Bình luận — Giới thiệu Chương trình hôm sau	6g30 Felony Squad
	7g00 Bewitched
21g20 Tường trình khoa học	7g30 News
21g40 Chương trình Thếp Sáng	8g00 Med Squad
22g30 Tin cuối cùng	9g00 Red Skelton
22g33 Thép sáng tiếp	10g00 Saga forWestern man
Đài hiệu—Quốc kỳ	11g00 News
	11g30 Wrestling

SINH-VIÊN HỌC-SINH

GIỚI TRẺ SUY TƯ

ĐẠI HỌC và SINH-VIÊN V.N.

(TIẾP THEO)

— Như chúng ta đã biết, ở phân khoa khoa học có 64 giáo sư, giảng nghiệm viên đang thụ huấn 9 tuần quân sự tại Quang trung và các sinh viên khoa học đang còn « nghỉ hè », chỉ có một số ít đang theo học với những chứng chỉ đã được giảng dạy.

Ngoài ra, chế độ đại học VN còn làm các, sinh viên thất vọng và cản bước tiến của họ ít nhiều.

Đó là việc thi tuyển vào các phân khoa như Y, Dược, Nha, Kỹ thuật, Nông lâm súc, Kiến Trúc, v.v... Những sinh viên mang hoài bão, hy vọng được vào các Phân khoa thi tuyển kể trên, sẽ phải tranh đấu gay gọ với các bạn — thì 4.000 hay 5.000 người mà nhận thì chỉ có 300 hay 400 sinh viên — Những người đương theo mỹ thuật thì đỡ, có thể thực hiện hoài bão của mình thì không nói chi, còn đa số những người thi hỏng thì sao ? Họ sẽ thất vọng, chán nản mà theo những phân khoa không thi tuyển như Luật khoa, Văn khoa hay Khoa học. Và như thế họ sẽ phải theo học những môn học mà họ không ưa chuộng, không phù hợp với khả năng, họ sẽ học miễn cưỡng để được hoàn thịch, do đó nếu có thành đạt, họ cũng sẽ không đem lại cho xã hội những lợi ích gì thiết thực và xã hội đã phải chịu nhiều tốn kém để tạo nên những chuyên viên không có khả năng, những chuyên viên miễn cưỡng, bất đắc dĩ hay khả năng kém cỏi. Còn nếu như vì phải theo học phân khoa mà mình không ưa thích, họ chán nản, không hăng hái say trong việc học hỏi để rồi thi rớt cuối năm, như thế đã tiến của họ cũng ngang và xã hội lại thiệt mất đi một số người có hy vọng làm rạng rỡ, vinh quang cho quốc gia.

Nếu bảo rằng đó là những phần tử học kém, học dở nên mới không thi đỗ vào các phân khoa mà mình muốn theo, điều đó sai lầm. Nếu họ kém, họ dở họ đã không theo nổi chương trình trung học nặng nề và đã không bước nổi bên ngưỡng cửa đại học.

Như vậy tại sao lại hạn chế số người vào Đại đăng Kỹ thuật, vào Y khoa, vào Kiến trúc ?...

Chẳng hạn như Cao đẳng Kỹ thuật Phú Thọ mỗi năm chỉ thâu nhận khoản 25 đến 30 sinh viên cho mỗi ban, hay như Phân khoa Kiến trúc, mỗi năm cho ra là chỉ khoảng 4 hay 5 kiến trúc sư là nhiều nhất, có năm không có ai cả, trong khi 5 hiện tại và cả ở tương lai, quốc gia sẽ cần nhiều chuyên viên về ngành kỹ thuật và kiến trúc.

Nếu bảo rằng đào tạo ra nhiều Kỹ sư, Kiến trúc sư, Dược sĩ quá rồi sẽ không có chỗ dùng họ, rồi kỹ sư, bác sĩ,... sẽ vì số lượng quá lớn đó mà sẽ hạ giá đi, điều đó đúng, nhưng chỉ đúng trong phạm vi nhỏ hẹp nếu trên mà thôi. Còn nếu nghĩ đến tiền đồ dân tộc thì nó sai vô cùng, hiện tại họ có thừa thật, nhưng đó chẳng qua là vì hoàn cảnh quốc nhà đang ở trong tình trạng nên các cơ sở kỹ nghệ chưa được phát triển đầy đủ như một quốc gia tiến bộ. Tuy nhiên, một khi hòa bình đã đến, nước nhà sẽ phải cần rất nhiều những chuyên viên thì giờ, đó, đến bây giờ sẽ thấy thiếu chuyên viên. Nếu bảo rằng đến khi đó lại đào tạo chuyên viên, nhưng thế đã chậm trễ, như thế là thiển cận, nhất là trong lúc mà hai chữ « hòa bình » đang được nhắc nhở đến rất nhiều.

Xem vậy, sự thất vọng của các sinh viên có lý do chính đáng. Chánh quyền nếu thu thế với tiền đồ dân tộc thì phải tru tâm đến và tìm biện pháp hầu cải thiện đại học VN.

THANH THIỀN

SINH HOẠT TRƠI LÀNG

TRẦN-ÂN VÀ THỌ-TƯỜNG GHI

Thi tuyển vào Gia Long

Trường Nữ TH GiaLong vừa ra thông cáo số mở 1 cuộc thi tuyển vào lớp 6 (tức đệ thất cũ) vào ngày 10-6-1970 hạn nộp đơn từ 6 giờ ngày 20-4 đến 12g ngày 16-5-1970.

Điều kiện dự thi cho các thí sinh — Chứng chỉ Tiểu học (hoặc miễn thi bằng trung tuyển).

— Chứng chỉ đã học hết chương trình lớp 5 (Nhất Cũ).

— Hạn tuổi thi thiếu là 1-1-60.

— Hạn tuổi tối đa đến 31-12-56

— Nếu được số tuổi hạn định phải làm đơn xin miễn.

Thi Hội Họa

Nhân ngày Quốc Tế Lao Động 1-5-1970 Chi Thanh niên Quận XI với sự yểm trợ kỹ thuật của giáo sư hội họa Lê-văn Giai giáo sư trường kỹ thuật Gia Định sẽ tổ chức 1 cuộc thi hội họa dành riêng cho các học Thanh thiếu niên Lao Động, học sinh trung quốc và các vùng phụ cận.

Cuộc thi này tác giả sẽ tổ chức từ 8g-12g ngày 1-5-70 tại Trường Tiểu học Công Đồng Phú Thọ.

Được biết cuộc thi sẽ có 5 giải thưởng giá trị do 3 nhà Mỹphẩm ở Quận Nguyễn Ngọc Đích, Nguyễn văn Lượu, Nguyễn văn Thông trao tặng.

Quảng Ngãi

Tỉnh Quảng Ngãi vừa thành lập 1 hội thể thao lấy tên là «Hội Thể Thao Điền Hồng» do Ty Thanh Niên địa phương bảo trợ.

Các môn bóng tròn, bóng chuyền, bóng bàn, vô cầu, bóng rổ, điền kinh bơi lội vô thuật là những bộ môn được phổ vào chương trình sinh hoạt của hội.

Ngày 17 đến 20 tháng 4 vừa qua tổ chức cuộc thi đua giữa 1 trại biệt tại Hòa Tiến & Hà Tiên trong những ngày từ 17 đến 20.4.70.

Số thanh niên dự là 150 học sinh ưu tú của trường ấy đã được đưa đến tập thể quanh thiên nhiên, được quan sát các sinh vật chưa đã bị hề và được viếng thăm cách cảm tình chuyện vịch Hà Tiên.

Hội văn hóa Duy Linh

Trường Mỹ Thuật thuộc Hội Văn Hóa Duy Linh số 53 bis Nguyễn Thông Saigon, sẽ khai giảng các lớp mới cho Thiếu Nhi và người lớn vào ngày 2-5-1970.

Từ 3 tệ ghi tên nhập học và mọi chi Tiết xin liên lạc tại Văn Phòng tại 43bis Nguyễn Thông hoặc Điện Thoại số 91 135.

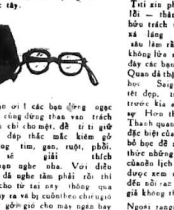
PHÓNG SỰ

NHỮNG VUI BUỒN CỦA MỘT QUỐC GIA NHỎ BÉ:

LƯU XÁ THANH QUAN

(TIẾP THEO)

Không bị xem là lối thời mà trái lại điều khoản kẻ yên lại được đặt trên bàng quốc sách như quốc sách ấp chiến lược của chân thuốc nào và bắt cứ đảo trong xứ Thanh quan phải tập thuộc lòng thuộc hơn cả các công thức hóa học điều chế thuốc mọc...kẻng nhơn của các nàng tiên nữ có may mắn học ngành bào chế thuốc tây.



Các bạn ở ngoài bên ngoài ngược nhìn mà cùng đồng ý với quan sát phạm lâm chỉ cho một, đề ti ti giữ mục giải đáp thắc mắc kiểm gỡ rối tơ lòng tim, gan, ruột, phổi. Thì sẽ cho các bạn nghe nha. Vui điều kiêu khi đã nghe tâm phải rồi thì bạn nên cho từ tai nay thông qua tai kia bay ra và bị cuốn theo chưng nhu mục gì cho mà ngăn bay tuổi lưỡi của nàng Lưu Mỉ vậy nha các bạ. Vì rằng thực ra bạn bắt cuộc cách mạng nào đổi thay đổi chế độ đều phải [illegible] bằng máu, mồ hôi và nước mắt của giới sĩ và toàn dân. Thế mà là lưng thay cuộc cách mạng trắng đổi chế độ trong xuyên Thanh Quan chỉ tốn một giọt máu đâu ngoài đã làm thích cả, chỉ thấy toàn nước mắt của nữ công đầu mẫu thương triều đại vàng son cũ, các nàng tiếc luyến tiếc khi các chị nữ và đã thật sự ra đi khỏi TQ... Bỉ khẻ ở lại gực đầu lau nước lệ».

**Lúc bấy giờ ai ai cũng hiểu ngầm đau khổ tiếc nghĩ tiếc ngơ cho trong xứ Thanh quan vì bề gặp bắt cứ ai có uy tín bụ đến ngục nhiều và trách cứ sự ly quyền xảy. Họ ngại dân Thanh quan sẽ bị đồng hoàn với các cư xá đại học khác (viết cốc đây Tui xin phép được mở ngoặc đề xin lỗi — thành kính xin lỗi — qui vị hữu trách và các bạ thuộc các cư xá lăng giếng) vì một con sâu làm nồi nhà rầu. Họ lại bảo không lớn sao có khéi. Đau khổ thế đây các bạn à!Và bây giờ thì Thanh Quan đã thật sự trong thuộc viện Đại học Saigon và tình hình cũng tẻ đẹp, tươi sáng, chỉ đâu mà trước kia ai ai cũng mom mép lo sợ Hồn thế nữa trong nay nước Thanh quan đã được sự chiếu cố đặc biệt của qui vị thượng viện Nếu theo quí bộ đã nói thì bạ ai đám tham thò lâm chi bao một xát ra ».

«Cấp lên thì bị lý khai ngay do là lẽ tất [illegible]

Nói xem lưu Tôi đã giải đáp thắc mắc của các bạn rồi là các bạn đã [illegible] chưa nghe là [illegible] Thanh quan quá hay, không [illegible] Tôi vẫn tiếp phục trước đây, mà chỉ của đề xin điều không chấp[illegible] học sinh thông hoàn[illegible] trong đó những giữ vành vòng xa nhỉ? vừa thập những bước chân vào người ngày đại học không[illegible] trên đất thân gần hoa lá cây?» anh viên kêu gọi cảm thân hãy biết tương trợ của những người đã được

Các chị em trong lưu xá hiện nay đã đau khổ vì ngày thi gần, các mà ngày rời xá cũng không ra, vừa lo học vừa chăng lại thì đến nỗi ! Đau khổ cho nếp tâm gốc như chúng con quá qui vị ơi ! Phần gái, trời sống vạc chợ» xa nhà, trí có nhớ...ước gì qui vị áp dụng qui chế

lưu trú như học thế của các phân khoa đặc biệt thì dự Y 7 năm được 3 năm chúng con sẽ hoàn hồi qui vị hay tay chân và sẽ chung hồ tích vì lẽ làm bác thầy thuốc quí vị, tuy nhưng vẫn tranh cử nghĩa sĩ để xem thương viện Nếu theo quí bộ đã nói thì bạ ai đám tham thò lâm chi bao một xát ra ».

«Cấp lên thì bị lý khai ngay do là lẽ tất [illegible]

Nói xem lưu Tôi đã giải đáp thắc mắc của các bạn rồi là các bạn đã [illegible] chưa nghe là [illegible] Thanh quan quá hay, không [illegible] Tôi vẫn tiếp phục trước đây, mà chỉ của đề xin điều không chấp[illegible] học sinh thông hoàn[illegible] trong đó những giữ vành vòng xa nhỉ? vừa thập những bước chân vào người ngày đại học không[illegible] trên đất thân gần hoa lá cây?» anh viên kêu gọi cảm thân hãy biết tương trợ của những người đã được

TÚY MỈ

may mắn lưu trú trong cư xá 3 năm bọ là nhồng người đã quen cái quen nước ở bôn ngơ viên đồng nay rồi nên phải bỏ sinh cho đau em được hưởng sự may mắn đó là trong cư xá đại học mà chúng đã thì bay như thế, chúng con nhỉ hy sinh vì «đại thắng vì «chung nghĩa» Mà đến khi nhìn thấy đành xách bút viết gởi xuống cấp nhạc cho lưu trú thì... hỏi ơi ! Nhưng người nay là chúng người đã trong học ở các phân khoa trường nhiều năm ấy nghĩa là bọ chúng quen sống không cảm ơn đại học xá từ nhiều năm nay thám chí bọ còn quên hẳn chúng con là người lưu trú trong cư xá 3 năm bọ. (CÒN NỮA)

KỂ ĐỨNG ĐẦU GIÓ

CỦA TƯỜNG-VI

NHỮNG NGƯỜI SỐNG SÓT

Người lớn tuổi nhất — có lẽ lớn lực tuổi — đã hết ít nhỉ và có thể trả lời được những câu hỏi của những người đang bao vây quanh ông ta

Thuyền trưởng chiếc Hải Âu hỏi :

— Chiếc tàu chở các ông bị một tai nạn đắm phải không ?

— Vâng lão già nói. Cách đây 10 ngày tàu chúng tôi bị đụng vào một đêm tối trời! Lúc đó chúng tôi đang ngủ...

Viên thuyền trưởng nhìn các nạn nhân mặt bỗi, rồi nói :

— Nếu tôi không lầm, các ông đây chỉ là hành khách thôi, vậy cho tôi thấy thể đoàn chiếc «Đại Bàng» này biện ở đâu ?

Lão lắc đầu :

— Họ không còn có một trên tàu nữa lúc chúng tôi ở bàn tàu chui được lên boong

— Nếu vậy thì đoàn chiếc tàu bị đụng đã có thể nhảy sang chiếc tàu gần ta tại nơi và đã được cứu-chế đi ?

— Có lẽ thế. Vì lúc ông nói mong rằng nói việc xảy ra như vậy. Vậy thuyền trưởng lại tiếp hỏi

— Vậy sau khi gặp ta tay rạo, chiếc tàu Ba không trở lại để vớt các ông sao ?

— Hay là có cũng bị đắm ?.

— Nó không đắm, lão nói. Chính mắt tôi trông thấy nó chạy đi trong bóng đêm

Vẫ lão kể lại câu chuyện từ đầu cho thuyền trưởng tàu Hải Âu nghe ...

★

Hộ gồm tất cả 5 người đều là công nhân làm cho một công ty ngoại quốc trên 3 năm qua, và nay khế ước đã mãn, họ trở về nước.

Họ đáp tàu «Đại Bàng» với tư cách hành khách vì 17 ngày sau, trong một đêm không trăng sao, chiếc Đại Bàng bị một tàu lạ đụng chìm.

Lúc xảy ra tai nạn, họ đều đã đi ngủ. Và vậy giải sau tai nạn họ đều có mặt trên boong tàu. Chức Đại Bàng lúc đó nằm nghiêng như chìm hẳn vì nước tràn vào hầm tàu không nhiều lắm.

Vẫ phần thủy thủ đoàn của chiếc Đại Bàng, tất cả đều đã biến mất, hoặc bị kẹt trong những hầm trong lúc va chạm, hoặc bám vào chiếc tàu lạ và bị nó mang đi trong lúc chạy trốn khỏi nơi xảy ra tai nạn.

Thế là 5 hành khách đi trên tàu là những người duy nhất còn lại đang sống lên đến giữa đại dương, cách bờ biển gần nhất 12 ngày hải trình với tàu bị đắm phần nhiều. Người già nhất, được mấy lần Đông hành cùng thân mật là bác Tâm, đã đương nhiều trở thành người đại diện cho nhóm tạm thân. Những người kia cho tuổi, tuổi từ 20 cho tới 30.

(Con nữa)

vừa PHANG VỪA CƯỜI

Nhóm sinh viên «thuần túy»

Cách đây vài hôm SV Vũ Hạnh đã thác mắc vì một bức thư gởi cho qui Vị Giáo sư được trong lên ngay đường ta vào và được lý lo một nhóm SV thuần túy Nội dung thông điệp đó như tham gia cho nhóm SV khác trong cuộc tranh đấu tại đa học Vũ Hạnh và kêu gọi giáo sư nên [illegible] thái độ thích hợp.

Cần ta nghĩ mà không [illegible] SV «thuần túy» nào lại đưa ra đề nghị nhằm chia rẽ tập thể S.V Việt Nam như thế. Bởi vì, nhóm SV trên là «thuần túy» nên không tham gia vào cuộc tranh đấu, bởi ra những SV lớ đợi đang tranh đấu không là những SV «thuần túy». Hơn đang tranh đấu vì mục đích tự tự do, tự [illegible] giữa cần cần bao hay muốn tranh bay những lâm lối của Chánh quyền hiện tại ?

Ở trường hợp nào thì những SV «thuần túy» lo chăm học, lo tương lai của mình nhiều, quá là đa nước nay, cần nhiều mà nhỉ. Cũng chỉ tới nghiệp cho những SV kiên chỉ lo tranh đấu, tranh sống quyền lợi SV mà đương nhiên bị xét ra ngoài thành phần SV thuần túy.

Do đó cần tự đề nghị chánh quyền nên gần cho nhóm «SV tự nhận là thuần túy» đó hay «hướng thuần túy bởi tình cùng bao thương cho bọ chiến [illegible], chung SV vòng thuần túy biết đâu cũng sẽ thuần túy như bọ

CÚI TA

CHUYỆN KINH DỊ

CỦA TRẦN-V-DÍNH

Trên đường lên hành tinh Centaure

(tiếp theo)

Casselhah nghĩ :

— Không điều tố không suy tư mà có một tâm lý.

Tôi nói to :

— Mới tâm lý điện tử !

— Bất luận đưa trẻ nào..

— Renfew cắt ngang :

— Tôi biết bất luận đưa trẻ nào cũng có thể giải thích [illegible] quay mặt về chống tôi và bảo Casselhat tiếp.

— Câu hỏi tiếp theo :...

Nhưng Casselhat nhỉ đồng hồ không để Ronphee chất vấn thêm.

— Renfew, rất tiếc, nhưng nếu đưa phi thuyền điện hành tinh Pelham, thì phải đến ngày sau là chất vấn tôi được đường.

Tôi hỏi :

— Điều đó có nghĩa gì ?

Renfew đáp :

— Hãy để đến tôi vững những phòng thí nghiệm [illegible] gọn nữa «Europe» của hành tinhPham.

Anh muốn đến đókhông ?

Không.

Blake nhìn vai nói.

— Tôi ở lại với chúng ta sẽ đánh phế với số tiền 5 triệu trong trường mục chung ta.

Casselhat tiếp ra của Anh ta nhìn mặt nói.

Các anh sem thường tiền bạc của chánh phủ chúng tôi chưa đầy Blake khiêu khích ;

— Rất có sao không ?

9 ngày tới qua sau cuộc khởi hành của Renfrew và Casellhat sự lớn lực duy nhất với Renfrew chỉ thực hiện bằng vô tuyến đến ngày thứ ba Trong cuộc tiếp xúc anh cho biết mọi việc đều tốt đẹp.

Blake đứng trước cửa sổ cho tôi nắm tiện giờ ông nghỉ đến chiếu chuyện, nhưng là số phận của Renfrew và những gì liên quan đến thời gian 500 năm sau nữa.

Những sau đó tôi không suy tư nữa Tôi bảo Blake.

— Đương nghỉ ngơi nữa, Blake, Đó chỉ là mặt sự thay đổi các dụng biểu thể của con người có lẽ sinh ra những thức ăn khác biệt thì sẽ giết của bộ chắc chắn tình huyền hơn của chúng ta? Đối với Casellehat, ở đó cũng là một cực hình trong khi chúng ta chỉ nghe một mỗi thơm hoa khó chịu bên cạnh hàn. Anh muốn gì bây giờ ? Chúng ta chỉ có 3 ngày có hàng ? Thật ra tôi không muốn đề cách nào cho nhanh chóng — Cho nên ta đừng tìm cách thay đổi gì cả Blake không đáp lời! nhỉ nên tôi tiếp tục quy tự Thông điệp đầu tiên tôi gởi về địa cầu trong vòng 53 năm đã chấm được như vậy khi phi thuyền tiến khởi tức được sang 3hề năm 2320 cách đây 140 năm sau chuyến du hành không gian của chúng tôi ngoài ra ý thức được chuyện gì sẽ xảy ra

Bỗo hành tinh có thể cư ngụ chung quanh hành tinh Centaure đã chiếm được và mang tên là Renfrew, Releau Blake và Endicoh Từ năm 2320. ở cư trên cách ở hành tinh ấy vào giữa chánh liệt mặt đất ở chung cuộc pi đến các bắt tinh xoay quanh những định tinh và với giờ đây có lối 19 tỷ người chen chúc trong những không gian cung ngày càng phù hợp.

Quốc phi thuyền mà tôi mục kích sự thiên hãy hồi năm 2511 là chiếc phi thuyền duy nhất đi từ địa cầu đến hành tinh Centaure. Nó bay với tốc độ tối đa: tất cả những máy móc đều nổ tung.

Giờ đây một biến cố như thế không thể xảy ra được. Những sự tiến bộ lớn lao về ngành điện tử giúp cho các phi thuyền không gian có thể bay với tốc độ ánh sáng.

Blake chán nản nói :

— Trong 50 năm chín của chúng ta có thể chúng ta sẽ là những kẻ bị khai trừ trong một số hội mà sự chuyện của các máy đưa giấy nhớt thoát khỏi sự hiểu biết của chúng ta.

Tôi cũng có ý nghĩ ấy. Nhưng tôi không nói gì cả. Blake nói tiếp:

— Tôi phải thú nhận; rằng, khi được biết những hành tinh trong hệ thống Centaure bị chinh phục, tôi nẩy ra ý nghĩ về vắng mặt thiếu nữ về kết hôn với nàng.

Lời nói đó làm tôi thông ngôn đến cặp mắt nhìn của mặt cô gái ở địa cầu. Nhưng tôi xua đuổi kỷ niệm đó ngay và nói :

— Tôi tự hỏi Renfrew nằm vững tình thế bằng cách nào. Anh ấy..

(CÒN NỮA.

MIỀN TRUNG 'ĐÁNH' và 'ĐÀM'

CCX.-- Cái khoái... dây chuyền.

★ CHÍ-LINH

Tiếp câu hỏi,

Hai cô Tâu lại sinh đẹp đầu thật nơ đó, ngang eo thắt dáng lưng đã, nước da mịn đáng, mặc mini trên đầu gối vẫn hai phần cười nửa là đã hai tác đề lôi cái bắp vế trắng nõn nà cho thiên hạ đã ghen mắt lưon, hàng mặt đầu cam vớp nước đá, và 4 lý kem thượng hạn đến nơi. Lức đến đăng, sau hai Chính Trưởng và Vị Quan Vô Hải Nạng chân sở giữa bàn không hiểu vì tính hạn cố ý mà hai cái phía trước (ba hai nàng chiếu đài Trung Hoa bằng cạ vào lưon hai chống và sự giao tế sự giữa hai tác- vài đến ông đàn bà bỗng đụng lại khả lâu nói đồng nhau hiểu thiên cho tử chỗ đụng nhau đó, bỗng cái sự khoái của hai Nàng nhẹ cha y chuyền qua hai Chàng, làm cho hai chàng nhẹ quên phắt đi trong tư tác cái bản nhạc bỗn tấu đang lên gần ha có dân bà xử Huế sinh đẹp đề tưởng tượng vẽ nét chấn hoàng thành đầy cả cung tần mỹ nữ xa sôi ở bên Tâu vào cái thời xưa lắc xưa lo, khi Được Vua được Cung sử dụng yến, v - đang ăn yến nửa chừng, yến thăm vô nhẹ bỗ qua nây

ĐỌC TRANG 2
Trang Chánh Trị
và sưu khảo

sinh một cái sự bão hòng bất tử không phương cưu vân. Khiến cho Ngài ngự truyền lịnh đưa Nàng lên lầu lập tức, và trong con đêm vô hoàn, bỗng nhiên Ngọc nhẹ phát giác ra rằng đăng quân vương tôi kinh đang vô tay vô, ở !

Bỗng I Nàng chiếu đài Trung Hoa nhích ra khỏi lưng Quan Tỉnh đi vòng qua bên phía sau lưng cô ái nữ Quan Phó Tỉnh đặt tiếp 1 ly Kem và ngồi Quan- tỉnh một tác xa giữa lức Q- g tính người nhìn lên thì bắt gặp cặp mắt của cô gái Tâu lai sinh đẹp đang nhìn cười thay mặt, nhìn mình nửa đờ- nửa thiệt lâm cho loài người bớt xám thấy hết muốn nhảy xuống cầu bỉnh lọy.

Quan tỉnh nghĩ thầm thân trong lòng :

— Hèn gì mà các k' ánh sau tại Tâu đắk khách là phải có lẽ thăng chu nhân địch nào đây số hãy cao mấy con chiều đài gả bộ ra như vậy cho tại đến đăng hàm nó chết gửi Jubo trên bàn tiệc. Quan lại nghĩ lên rằng hèn gì mà mấy cái thăng chiều đài con trai của Khách nào nây thăng nào thăng nầy cùng đến bắt vô à trăng trên duyên đăng mấy bà mấy cô lợt vô đây là vừa ăn vừa khoái nó luôn và ăn xong bữa nay rồi mai mốt có chết cũng lết tới rửa đề đăng tiền cho chủ nó đăng hưởng vài phút gây mang sướng không có ai trăng ở phía ngoài đa, và phía ngoài các lớp vai.

Chả bù với rứ chiều đài và nữ ca sĩ A Nam ta, đang sau lưng thiên hạ thì trai gái như giúc dậy, nhưng trước mặt cái đài lại giả bộ làm tính, phe lo, và hồn như gầu ngừa mối khi có thăng nào chưa chi tiếc mà đã cạ vô khiến cho những thăng đàn lâm mà nghèo sắc mau đó nổi hừng lâm lâm Targa luôn bên đánh đầm tung bông đề xá xâu chỗ không thì... mất uy tín lắm 4.

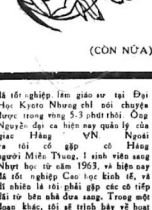
Bỗng, vị phu nhân Quan Tỉnh cảm lên một nửa cam, bà bèi bầu mũi cam tách ra khỏi vỏ để ăn tuốt hộ mỗi cam cho nó đan lên thro các vị thế «Anh ơi yêu em đi» và đưa chỗ người yêu cô :

Vị Quan vô sung sướng cầm lấy Phu nhân đưa tiếp mỗi cam nhưng đưa ít hơn và đưa cho chồng

Đoạn cam nửa cam thừa bà không ăn lên nữa và đưa cho cô Nữ ánh viên.

— Ăn đi nghe cam vì là cam tơ không đó nghe.

Cô Nữ ánh viên lại tiếp tục thò tay vào vỏ đưa con chị Tỉnh ! cái vừa vẽo vừa nghĩ thầm thăm : Chi ơi, chị nói tầm bậy mà sao em phải nuốc... nghe hoài !



(CÒN NỮA)

HỒI KÝ

GIÓ BỤI QUAN TRƯỜNG

ĐÀO-VĂN-HỘI

(TIẾP THEO)

Phụ tá ông có hai quan cai trị đảm nhiệm chức vụ Chánh sự vụ Hành chánh và Tài chánh (Cerefa des Services administratifs et financiers). Dinh Hiệp-lý đặt ở ngay sau «Phòng» hay Tòa (Bureau) Tôi với anh Trần-văn Khuê được bổ vào Tòa sáu (6e Bureau), Người thi Giám ở Tòa ba.

Tòa sáu hay về thuế-vụ, lập những sắc thuế mới, xét đơn khiếu nại về chịu thế quan nặng hay bị đánh một số thuế đúng lý (không phải chịu (redument impose), hoặc xin miễn bay giảm thuế vì những trường hợp thất mùa, nhà cháy, gia tư sa rút vv.

Đông nghiệp chung tôi ở Tòa sáu có ông phán Nguyễn văn Phải Hồi đó, secrétaire principal được gọi là thông phán, ông phán ; được lý phái kêu là thư ký thường hàng, nhưng tục gọi ông phán đã quen.

Ông phán Phải ở Gia định, mỗi ngày đi xe điện ra làm việc, ông xuống ga Taberd, bên hàng trường Taberd hiện thời, đường Paul Blanchy, nay là Hai Bà Trưng. Ông đảm nhiệm việc kiểm soát bộ thuế sắc thuế đúng lý (không phải chịu (redument impose), hoặc xin miễn bay giảm thuế vì những trường hợp thất mùa, nhà cháy, gia tư sa rút vv.

Đông nghiệp chung tôi ở Tòa sáu có ông phán Nguyễn văn Phải Hồi đó, secrétaire principal được gọi là thông phán, ông phán ; được lý phái kêu là thư ký thường hàng, nhưng tục gọi ông phán đã quen.

Ông phán Phải ở Gia định, mỗi ngày đi xe điện ra làm việc, ông xuống ga Taberd, bên hàng trường Taberd hiện thời, đường Paul Blanchy, nay là Hai Bà Trưng. Ông đảm nhiệm việc kiểm soát bộ thuế sắc thuế mới lập gồm lên và trình cho ông Đốc phủ Tòa sáu thâu ký nhiệm Thống đốc Nam Kỳ phê chuẩn.

Ông viết Pháp viết rất cứng và lại giỏi Hán văn. Thình thoảng, ông điều cho chúng tôi xem cảnh sanh phúc thế đáng cực chán nghĩ nông dại bác xưa và đọc thiệp nghe tiếu cười nhà ngũ.

Thời đến là ông Huyện Hữu, Huyện đanh đi Tòa sáu, thì ông gọi là Huyện hàm. Ông nay cũng là Thư ký thường hạng, ăn mặc chẽ chuốt, bận áo tây, trong trắng đầy, vẫn mà xuyên, lại khăn đen. Ông ở Bình Tây, nên ngày cùng đi xe điện tới Bảy giờ sáu sáng, cùng ra xuống mang lên gần ga lại Bến Bạch Đằng, nhà viên nhỏ, nhà làm việc. Gần mười một giờ, ông bắt khăn bàn ao.

Ông Huyện Hữu hay tâm ; ông đáu bông cần đi ngoài phía bên mình nào ở xa nào, xưa bao lâu ông kiêm cùng ra.

Ông nói chuyện có duyên, ông thuật rằng hồi ông giữ việc văn phòng Thống đốc có ông Đốc phủ sư làm Chánh văn Phòng (Chef de cabinet).

Chiều ngày 31 tháng 12, quan lớn vừa tắt cả Phó Huyện, thư ký trong ăn phòng lên «mừng tuổi» qua Thống đốc.

Quan Nam nhường cho quan Pháp chức mừng trước rồi đến phiên mình. Đến lên vừa đứng lên thì ông Quan nhìn cười nửa vì nếu anh lấy thì các em phải lạy, mà anh thì khăn đóng áo dài quần hàng trang, làm lễ để đàng, còn đi em thì Âu phục, cái quần mới đi, lên xếp bên ngốt. lạy rất khó khăn.

Ông đốc phủ nhà ta tớ tế, thế mà, sau khi thấy vài lời chức phước cho Thống đốc gong, rồi ngồi liền «cuốc» bài cuốc.

Đến em đứng sau lưng không thể đứng được, vừa phải cuốc theo theo song vì quần áo chật chội nên tế đứng cực với nhau, ông nầy đề lên ông kia, làm cho quan Thống đốc là người nghiêm nghị cũng phải cắn môi chịu cười !

Rồi cuộc, mấy ông mấy thầy phán «quan lớn» đó qua.

Commodore Perry đưa hạm đội gồm 2 tàu hơi SUSQQE HANNM, MISSISSIPI và 2 tàu buồm PLYMHTTH, SARATOGA cập bến URADA đề trình quốc thư của Tổng Thống Mỹ, FILLMORE, lão bấy giờ lịch sự xuống Nhựt mỗiđã mở ra phi thông trang mới.

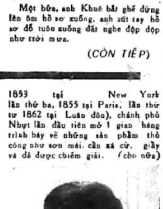
Hội quốc tế đến với đảo Nhựt trong vòng 120 năm sau nầy.

1.— Biết à Hội chợ

Dưới thời Tướng quân Tokugawa, vào năm 1860 đã gởi 1 phái đoàn thương mãi sang Hoa Kỳ. Năm sau lại gởi 1 phái đoàn khác sang Âu Châu, người Nhựt biết về Hội chợ đã mở ra ở Anh Quốc năm 1851 ; Lúc bấy giờ, người Nhựt đã bắt đầu trao đổi thương mãi với Anh và các thương gia ngoại quốc khác tại YoKoHaMa thế là từ đó nước nhựt đã bắt lâm quen với Hội chợ quốc tế.

2.— Tham dự Hội chợ Quốc tế đầu Tiên tại Paris

Năm 1867 Hội chợ quốc tế lần thứ 5 mở ra tại Paris. Tân thờ nhựt 1851 tại Luân đôn lần thứ nhì 1853 tại New York lần thứ ba, 1855 tại Paris, lần thứ tư 1862 tại Luân đôn), chánh phủ Nhựt lần đầu tiên nhỏ 1 gian hàng trình bày về những sản phẩm thủ công như sơn mài, cần xa cừ, giấy và đồ được chiến giải. (Còn nữa)



Nguyễn Kế, BBDPV tại Nhựt

HỘI CHỢ OSAKA

và những chuyện bên lề

◎ NGUYỄN-KẾ
dpv tại Nhựt

Tôi đến Nhựt vào 4giờ20 (tức là 3giờ20 tại Saigon) ngày 14 tháng 4. Hôm nay là ngày 21-4 Nhờ vậy khi viết bài này, tôi đã có mặt trên đất Nhựt 1 tuần Trong 1 tuần đó, đã đi làm những gì Tôi đã bỏ ra bết 3 ngày viếng hội chợ và phải đi từ 9giờ sáng đến 9g. đêm mới bỏ về tới nhà Tôi ở cách xa Hội chợ khoảng 10 cây số, và tốn 54 đồng Yen mỗi chuyến đi. Muốn đến Hội chợ, tôi phải có mặt tại cổng vào 9 giờ để tránh sự chen lấn. Mặc dầu đã 3 lần đến Hội chợ, nhưng tôi chưa viếng đủ tất cả gian hàng. Tính đến nay, tôi đã vào thăm 70 gian hàng, cho 52 gian hàng nữa, trong 3 lần viếng hội chợ tôi đều đi thăm gian hàng VN tại đây tôi chưa bán hành gặp được Ô Bửu Thọ Tổng cuộc trưởngcần gian hàng VN. người mà đầu tiên trước khi sang nhựt tôi mong mỏi được gặp có lẽ đang bận nhiều công tác nên mặt dầu tôi tới lui nhiều lần nhưng cũng không thấy Tôi mong gặp được ông Nguyễn đại ca, một sinh viên VN sang Nhựt từ năm 1954 học về nguyên tử, và hiện nay đã tốt nghiệp tiến giáo sư tại Đại Học Kyoto Nhưng chỉ nói chuyện được trong vòng 5-3 phút thôi. Ông Nguyễn đại ca hiện nay quản lý của gian Hàng VN Ngoài ra tôi có gặp cô Hàng người Miền Thung, 1 sinh viên sang Nhựt học từ năm 1963, và hiện nay đã tốt nghiệp Cao học kinh tế, và đã nhiều lần tôi phải gặp các cô tiếp đãi từ bên nhà đưa sang. Trong một đoạn khác, tôi sẽ trình bày về hoạt động của gian hàng VN và nêu lên những ưu khuyết điểm — nhưt là nói lại cho đúng sự thật nhà nghề mới của chuyện hãi hước về Rồng VN trong hội chợ mà bao chỉ bên nhà đã cố địp nhấn đến.

Ngày buổi chiều khi đến Nhựt tôi cùng anh bạn VN một sinh viên đã tốt nghiệp kỹ sư điện tử viếng thành phố OSAKA Ngày 16 chúng tôi viếng đền xua OSAKA. Ngày 19, chúng tôi viếng thành phố KYOTO, thành phố lớn thứ 3 của Nhựt, sau TOKYO OSAKA.

Vẫ bây giờ tôi bắt đầu ghi lại tuần tự về Hội chợ OSAKA và những chuyện bên lề cho quí độc giả Cấp Tiến xem nhưt là các bạn thân niên sinh viên bên nhà không hân hạnh được tận mắt về những sự tiến bộ của các nước trên thế giới. Mỗi đoạn tường trình của tôi đều có một ý nghĩa, một tác dụng riêng của nó và không phải chỉ nhằm mua vui, đó có một vài phê phán, nhận xét chủ quan để đề tài thêm vẻ linh động.

Nhật Bản và hội chợ Quốc tế

Hai trăm năm về trước nước Nhựt đã theo đuổi chánh sách cô lập (bế quan tỏa cảng) không cho biết thế giới bên ngoài. Mặc dầu trong thế kỷ 19cả nhiều nước muốn giao thương với Nhựt nhưng Thiên Hoàng từ chối Ngày 20-7 năm 1866 thuyền trưởng Biddle người Mỹ đã đưa tàu Column bus Vincennes cập đến Uragh gần chuyển quốc thư qua Tổng thống Pol k lên Thiên hoàng đề xin giao thương nhưng bị từ chối khác.

Trong lúc đó, vào năm 1851, Hội Chợ Quốc tế đầu tiên mở ra tại London, người Nhựt cũng mà tại Đã qua 2 năm sau,

PHONG NGỨA

nhiều, khốc lắc lái gió tới đâu ăn lan tới đó, không phải thoa thiết sơ sài, mà phải uống

Giải phong SẤT, ĐỘC HOÀN

ÔNG-TIÊN

30 năm danh tiếng

Nhà các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán lẻ

Nhà thuốc Ông Tiên LP Cholon — KN BYT số 518 — 2-11-63

Cáo thị đấu thầu

I) Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 13 tháng 5 năm 1970 hồi 9 giờ tại :

— Tổng Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

II) Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp kẹp, sàn, cầu, cát to hạt, đá dăm 5x25, kẽm buộc đen 1,5 ly cho cục Công Binh thuộc ĐLS, số 020/MD/MU/1 ngày 10-4-70 trị giá ước lượng là 3.000.000 đồng.

III) Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại :

— Cục Mãi Dịch, 163 Đại Lộ Chi Lăng—Phú Nhuận (Gia Định).

(Phòng Mãi Ước 1).

GIA ĐỊNH, ngày 18 tháng 4 năm 1970

CỤC MÃI DỊCH

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI (lần thứ 2)

I) Ngày giờ và nơi mở thầu :

Lúc 9 giờ ngày 9-5-1970 tại Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang (số 4 đường Gia Long)

II) Mục tiêu việc đấu thầu :

— Xây cất doanh trại cho Dự án 11 012b/70 (Kỳ quỹ tạm : 52 000đ)

— Xây cất 1 dãy nhà 33m x 1m cho Dự án 71 063/70 (Kỳ quỹ tạm : 20 000đ)

— Xây cất doanh trại cho Dự án 11 037b/70 (Kỳ quỹ tạm : 160 000đ)

— Tu sửa doanh trại cho Dự án 9N1 005/70 (Kỳ quỹ tạm : 52 000đ)

III) Nơi tham khảo hồ sơ trong những ngày giờ làm việc :

— Cục Công Binh

— Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang

KBC 4,355, ngày 10 tháng 4 năm 1970

CHỈ HUY TRƯỞNG

KHU QUÂN SẢN TẠO TÁC NHA TRANG

K.14b/99.4.70

VIỆT NAM CỘNG HÒA — ĐÔ THÀNH SAIGON — SỞ CÔNG CHÁNH

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

— MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :

— Công tác nghiên cứu, thiết lập đồ án Cầu Phát Diệm ngang Rạch Bến Nghé) thuộc Quận 2 Đô Thành Saigon

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :

— Đúng 9 giờ ngày 14-5-1970 tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn Phòng Ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh)

II.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG

— Chín trăm chín mươi ngàn đồng (990.000đ.00)

V.—KỲ QUỸ TẠM

— Mười sáu ngàn năm trăm đồng (16.500đ.00)

.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ ĐIỀU KIỆN ÁCH RIÊNG:

— Trong ngày giờ làm việc tại Sở Công Chánh Đô thành (Phòng Kỹ Thuật, Phòng Kiều Lộ Saigon)

I.— THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :

— Đơn xin dự thầu phải gởi tới Sở Công Chánh trước 2 giờ ngày 11-5-70 để được cấp giấy phép dự thầu.

— Hồ sơ kèm theo đơn thuận thầu (theo mẫu) phải nạp o Hội Đồng đấu thầu trong vòng 15 phút sau khi phiên nhóm ầu thầu khai mạc.

II CƯỚC CHÚ :

— Để tránh mọi trở ngại, nhà thầu hoặc đại diện được y quyền hợp lệ phải tham dự cuộc mở thầu công khai.

— Cuộc đấu thầu nầy được tổ chức trước khi điều kiện ch riêng liên hệ được duyệt y. Trong trường hợp hồ sơ nầy bác khước thì kết quả cuộc đấu thầu đương nhiên hủy bỏ i người trúng thầu tạm không được kêu nài hoặc đòi bồi ường thiệt hại chi cả.

Saigon, ngày 23 tháng 4 năm 1970

TUN. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON

Tổng Thơ Ký

ĐOÀN VĂN BÍCH

VIỆT NAM CỘNG HÒA — ĐÔ THÀNH SAIGON — NGÂN SÁCH và KẾ TOÁN — PHÒNG MÃI DỊCH

Cáo Thị Đấu Thầu

ơ quan đấu thầu :

Tòa Đô Chánh Saigon, 86 đường Lê thánh Tôn Saigon

ngày, giờ, và nơi đấu thầu :

Ngày 7 tháng 5 năm 1970, đúng 9 giờ tại Văn Phòng ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh, Chủ Tịch Hội Đồng Đấu Thầu Tòa Đô Chánh Saigon

ục tiêu :

Hốt và chở rác tại các «Bô» cho Đô thành trong 7 tháng về năm 1970 (từ 1-6-70 đến 31-12-70) chia ra 6 lô :

LÔ	ĐỊA ĐIỂM	Giá căn bản hàng tháng trả cho nhà thầu
1	— Chợ Cầu Bắc — Trương Minh Giảng	349.800$
2	— Bô : Lê Lai — Chợ Xóm Chiếu — Bến Cát — Thái Bình	340.200$
3	— Chợ Cộng Hòa — Bô Pasteur — Phó Đức Chính — Chợ Tân Định — Chợ Lê văn Duyệt	225.000$
4	— Chợ An Đông — Chợ Tân Tây	286.200$
5	— Bô Dương công Trừng — Chợ Thiếc — Chợ Trần quốc Toản — Chợ Hòa Bình	349.800$
6	— Chợ Xóm Cui — Bài Sậy — Phú Thọ — Nguyễn Tri Phương	219.000$

Kỳ quỹ tạm :

Ba mươi ngàn đồng (30.000đ) mỗi lô

Thời hạn chót và nơi nộp đơn xin dự thầu :

Trước 11 giờ trưa ngày 6-5-1970 tại Phòng Mãi Dịch Đô Thành

Nơi tham khảo điều lệ sách :

Phòng Mãi Dịch Đô Thành, 86, đường Lê Thánh Tôn Saigon

Saigon, ngày 16 tháng 04 năm 1970

TUN. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON

TỔNG THƠ KÝ

ĐOÀN VĂN BÍCH

QUÍ BÀ CÓ THAI

Ói mửa, trằng quặn đau,ăn uống không động, bần thần dã dượi.

Mẹ mang mà con lớ ngớ

Bà nên uống :

BÁO MẪU DƯỠNG THAI HOÀN VÔ VĂN VĂN số 11 (KN số 147)

KHI CÓ THAI

mà đau trằng dạ dưới, đau thắt ngang lưng, đường tiểu nóng gắt, nên uống BÁ ĐÀ AN THAI số 43 VÔ VĂN VĂN (KN số 149)

ĐAU MẮU XANH MÉT

cần uống BÁ ĐÀ SƠN QUÂN TÂN VÔ VĂN VĂN số 1 Trừ bạch đái (KN số 133)

TRỊ ĐAU VÚ

BÁO SANH HOÀN VÔ VĂN VĂN số 59. Thuốc uống khi sanh sản, ăn được, ngủ được. Trị đau vú, ngừa các chứng hậu sản (K.N số 321).

HỎI CÁC TIỆM THUỐC ĐÔNG Y

Anh Ngữ

Đàm thoại và căn bản

Chuyên luyện nói các mục như xã giao, buôn bán, nhà hàng, tiếp tân, kêu điện thoại, du lịch v.v. Luyện dịch báo chí và đơn từ thương mại. English for today cho học sinh Lớp 8 người Giáo sư Mỹ luyện giọng. Khóa 4 tháng (3 buổi mỗi tuần). Khóa 2 tháng (6 buổi mỗi tuần). Phòng học máy lạnh. Lớp mới 2-05-70 130 Pasteur. Phòng 107 Đ.T : 93.567

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM

Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng mệt nghỉ : mất ngủ, dễ mê hãi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, đa-ng.

Thuốc bổ Tim

TÂM CHI BỬU

LA VĂN LINH

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

K.N. số 610 ngày 11

Cơ thể bải hoãi

THẬN YẾU

Hay đái dầm, nhức đầu, mệt mỏi đau lưng. Di mộng hoạt tinh. Sinh lực suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN

Thận Trung Bửu

LA VĂN LINH

ĐAU BAO TỬ, ĐAU RUỘT, ĐAU BỤNG KINH NIÊN UỐNG

Dưỡng Tỳ Hoàn

ÔNG TIÊN

CẦN CHO NGƯỜI

Ăn uống không tiêu, no hơi, sình ruột ợ chua

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt

Nhà thuốc Ông Tiên

Phú Lâm — Cholon

K.T số 591 ngày 10.12.1967

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá, tàn nhang

HÃY DÙNG

MỸ DIỆN CAO

THUỐC XÚC MỤN

QUẢNG AN HÒA

Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết nám, nhăn nhúm, sần, tàn nhang rõ da mặt, ra nắng không nám đen, áo vệ da mặt được, trẻ mãi không già. (Có cầu chứng tại Tòa Thương giới, cấm bắt chước và giả mạo) MK.N. số 1250 ngày 28-9-58.

Lớp VÔ TUYẾN ĐIỆN

VÀ TÉLÉVISION

Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 168 sẽ khai giảng ngày 2-5-1970. Mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh.

— Lớp đặc biệt TRANSISTOR tập ráp và sửa trên mạch điện in cho các lớp mãn khóa Sơ Cấp.

— Lớp Trước Xưởng Điện Tử ráp sửa AMPLI HIFI. Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh, Cassette và dự bị Télévision.

— Lớp Sửa TÉLÉVISION cho 6 lớp mãn khóa Trường Xưởng hay đang hành nghề và thực hành thẳng trên TV hiệu.

Ở xa học Hàm thụ với dụng cụ đầy đủ

Trường Vô Tuyến Điện

« TẤN - PHÁT »

50, Đại lộ Nguyễn Huệ — Saigon

100 Đường Hàng Đào — S.G

BIẾNG ĂN MẤT NGỦ

Uống Sirop

REACTIN (BETA)

— ăn ngon, mau đói

— lên cân nhanh chóng

— dễ ngủ yên (59M/QCDP)

— trị phong ngứa

Bán tại nhà thuốc tây

NHÀ THUỐC

QUẢNG AN HÒA

169, Lê văn Duyệt, SAIGON

PHỤ KHOA **BẠCH ĐÁI HOÀN**

TRỊ : *Chứng đau tử cung và Bạch đái (huyết trắng) rất hiệu nghiệm.*

— Phụ nữ thường bị đau tử cung bạch đái, do kinh nguyệt không đều, lâu con gương mặt xanh xao, đau lưng, nhức mỏi, bần thần, dã dượi.

— Quí bà, quí cô, nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên BÁCH - ĐÁI - HOÀN QUẢNG - AN - HÒA do Dược sĩ LÝ-TRÁC bào chế rất hiệu nghiệm cho người đau tử cung, bạch đái lâu năm mược con.

TỔNG PHÁT HÀNH

Nhà thuốc

QUẢNG AN HÒA

169, Lê-văn-Duyệt SAIGON

và các tiệm thuốc Bắc đã có bán

K.N. số 2144 ngày 31-7-69

CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp đau xương, nhức gân, tê bại bán gân đi đứng khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê dầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Giả cả ban đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :

Hoàn kiện đơn

LA VĂN LINH

2 LOẠI Hoàn mật và ngâm rượu Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 532 Đồng Khánh Cholon K.N. số 606-608 ngày 11-8-66.

NHÀ TÂM SỐ

LÊ BÁ HÒA

475/13 Lê văn Duyệt Saigon

Được bằng ngân rõng thơ của các cấp Dân, Quân, Chính khen về khoa xem chỉ tay chữ ký và Tử Vi.

Được vinh hạnh đoán trước Trung Tướng NGUYỄN VĂN THIỆU có số làm Nguyên Thủ QUỐC GIA.

Ai thắc mắc tình duyên ? Ai buồn nghi số phận ? Xin đến Văn phòng sẽ được thấu rõ số mạng mình.

Mỹ phẩm mới !

— ANNA Trị tàn nhang vết nám, chấm đen.

— LOLITA làm tiêu mỡ. Thân hình thon nhỏ, cô eo.

— MẮT XANH «BEL» Mắt xanh vơi, lông tranh bấp đầu.

— DETILUX Tẩy trắng răng.

— ACNOBEL Trị mụn trứng cá.

— BARBARA Mọc lông nhau

Có bán tại các nhà thuốc tây

Sang Bộc Mới phát hay kinh niên dùng SUUBỘC BÀ

NG HOÀN «ÔNG TIÊN».

Trên 30 năm danh tiếng Có bán ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

Thuốc cảm và viên sủi tăm

CITROSODINE

của viện bào-chế

LONGUET

bên Pháp

Trị các bệnh :

* SINH BỤNG
* Ợ CHUA
* NÔN MỬA NẤC
* TRẺ EM ỌC SỮA

Viện Bào-Chế SIFAPP Saigon

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

BICH-NH-BYT-23-3-68

Thuốc GIA TRUYỀN trị bảo đảm 100/100

BỊNH Mồng Gà và Hoa Khế

Bịnh này sau khi giao hợp với người có bịnh Hoa bị lây bởi chung dụng với người mắc bịnh, nó mọc ở dương vật hay cửa mình, hình như mồng gà và hoa khế. CÁCH-TRỊ : Chỉ thoa thuốc cho trụng đầu bịnh nặng đến đầu cũng bớt, thật là một

Phương Thầu Được để cứu người một lần lấm lố Nhơn có Mồng Gà ngứa hôi chảy nước, đóng lượn trắng hoặc hết rồi ăn phải đó phỏng gần mọc lại, vậy là chưa tuyệt nọc nên phải dùng thuốc uống mới tuyệt nọc, muốn được Thuốc và rõ thêm chi tiết mọi thư từ chi phiếu xin để ông PHƯƠNG-ĐÌNH-DŨNG 160 Lê Lai Saigon.

Có chứng tại Tòa số 14639

K.14b/20-4.70

VIỆT NAM CỘNG HÒA — ĐÔ THÀNH SAIGON — SỞ CÔNG CHÁNH

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

công khai (lần thứ hai)

Tòa Đô Chánh trân trọng thông cáo :

Để có nhiều nhà thầu tham dự, một cuộc đấu thầu công khai lần thứ hai về công tác thay 196 đèn néon 2 bóng trên đường Phạm thế Hiển, Âu dương Lân, Dạ Nam Cù Chữ Y, sẽ được mở tại Văn Phòng Ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh ngày 30-4-1970, lúc 09 giờ.

Các thầu khoán muốn tham dự cuộc đấu thầu cần gởi đơn xin dự đấu thầu đến Ông Kỹ Sư Chánh Sự Vụ Sở Công Chánh Đô Thành trước 12 giờ ngày 27-4-1970.

Saigon, ngày 20 tháng 4 năm 1970

TUN. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON,

TỔNG THƠ KÝ,

ĐOÀN VĂN BÍCH

Uống

CALCIUM.PDĐ

BỔ PHỔI

BỔ XƯƠNG

Cho Quý bà :

- CÓ THAI
- SAU KHI SẢN

Giúp em nhỏ :

- MAU BIẾT ĐI
- CHÓNG LỚN

VIỆN BÀO CHẾ NGỌC-DIỆP CHOLON

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

PHONG-PH

203M/BYT/II-4-68

Nguyên tác: NGÔ-LÂU CƯ-SĨ

CÔ GÁI KỲ BẮC

Dịch thuật: HAN-GIANG-NHẠN

HỒI 43

VÀO THỊ TRẤN TÌM LƯƠNG ĐẠI THÚC

(TIẾP THEO)

— Vậy các vị cứ thử coi.

Tổng Vinh Thắng hỏi:

— Thử thì thử chứ sao. Nhưng chẳng lẽ chúng ta còn trở lại đây bao cáo kết quả cho hay?

Khương Trạch đáp:

— Hai vị không trở lại thì lão phu biết thế nào được?

Sầm Du cười lạt nói:

— Phải rồi! Lão nói lui nói tới là có dụng ý muốn cho bọn ta trở lại.

Tổng Vinh Thắng hỏi:

— Nếu chúng ta trở lại thì lão làm gì?

Sầm Du đáp:

— Lão chưa biểu bản lãnh chúng ta thế nào? Lão cho là mấy tên quyền sư thông thường hoặc mấy tên bộ khoái chốn công môn đã chế phục bốn ta. Lão có biết đâu chính ta không sợ.

Tổng Vinh Thắng nói:

— Vậy chúng ta trở lại cho lão coi.

Sầm Du nói:

— Bất tất phải thế. Bọn độ khoái ở công môn tuy chẳng có bản lãnh gì, nhưng nếu bị chúng ta lớ tay giết chết cũng tắc rồi cho mình, phải vậy không?

Khương Trạch ra chiều thất vọng.

Tổng Vinh Thắng cười ha hả thu lấy xố bạc rồi vẫy tay nói:

— Lão già kia! Được đi! Đem xố bạc ta thu mang cho lão là nghĩ tới lão cho có tình chất phác. Nhưng nếu lão ăn nói lôi thôi giết lộ ra ngoài thì lão gia giết chết đó.

Khương Trạch kinh hãi lui ra. Tuy lão là người trung hậu sợ việc nhưng vì cuộc đời tự thiếp, sách thế tiêu tài nay khiến lão cảm hận vô cùng. Vì thế lão điều mãn kịch nay không phải chuyện dễ dàng. Lão cố oán lòng mới điều xong vai trò không đến nỗi lộ liễu.

Lão yên tâm là từ đây hai người nay không sinh sự mà chẳng không trở lại nữa. Vạn nhất bọn A Lợt làm được là hay nhất. Bằng không lão cũng hết nói lo ăn.

Trong nhà chỉ còn lại hai gã Tống, Sầm. Tổng Vinh Thắng nói:

— Sầm huynh! Chúng ta đi thôi!

Sầm Du nói:

— Lão già kia nói không xui đây Mụ Lý Cơ nay đối với bọn trai đều coi như nhau.

Tổng Vinh Thắng đáp:

— Tiểu đệ nhận thấy y đối với chúng ta không có gì lầm lẫn. Lão già kia bỉ với chúng ta thế nào được.

Sầm Du trầm ngâm một lúc rồi hỏi:

— Nếu chúng ta đem khoản tiền lớn nay đưa cả cho thị thì liệu thị còn giữ lấm lòng đó nữa không?

Tổng Vinh Thắng hỏi lại:

— Chẳng lẽ y còn bạc chạy trốn chăng?

Sầm Du đáp:

— Cái đó chưa thể biết được. Nếu [illegible] đi nhưn không đâm.

Tổng Vinh Thắng cười nói:

— Tề ca Sầm huynh ngờ y có nhân.

Sầm huynh nói:

— Thị có nhân tình chăng phải là [illegible] thử mà xem sao? Nếu thị không có [illegible] thì đưa thị đi. Còn thị có nhân tình thì sao [illegible] chúng ta hà chẳng rắc rối ư?

Tổng Vinh Thắng đáp:

— Như vậy cũng hay. Chúng ta cứ thử đi.

Gã kêu Lý Cơ vào nhà cầm số bạc bỏ vào trong [illegible] cho Lý Cơ và dặn thị giữ lấy.

Lý Cơ ngẩn ra nhìn mặt sáng rực lên. Hai gã Sầm, Tống đều nhìn rõ. Vì mới lúc thị cầm cái hộp bỏ vào trong [illegible] của thị.

Tổng Vinh Thắng không nhịn được nói:

— Tiểu bảo bối! Có giữ mồm bọc cho cẩn thận và đừng thấy của tốt mà toan bán xuất trốn đây nhé.

Lý Cơ lườm một giọng hỏi:

— Tiểu muội không trói ai nhị ca thì muốn trói làm sao được?

Tổng Vinh Thắng lém bộ nhăn nhó đáp:

— Biết đâu lúc có cơ kẻ khác hay mất tại không cuốn gói chạy theo.

Lý Cơ vàng vẻ nhổng [illegible]:

— Nên hay! Nên hay! Lòng [illegible] chẳng [illegible] thị ca. Còn ai hơn thị ca được.

Thị nói câu nay thực hay [illegible] Nhưng Tổng Vinh Thắng nghe xét lợi tai. Gã [illegible] trong cơn khoái khách.

Giữa lúc ấy thị lại đưa mắt rất nhanh cho Sầm Du.

Sầm Du thấy thị nhìn mình rất lẳng tơ tại như tơ cước vui đêm qua. Bất giác tâm [illegible] trong lòng.

— Thị vốn có tình ý nhiều lắm rồi Tống nhị. Cái đôi mắt nay là để cho ta khêu tơ mình mà thôi. Hừ! Đêm qua Thụ công ta phương đào loan đeo, giá trị Tống nhị mà ngờ thấy thị nhất định gã bán thị yêu ta chứ không yêu gã.

Hắn đap lại bằng cái mỉm cười.

Mụ người lên đường Sầm, Tống cuối ngựa riêng của mình. Còn Lý Cơ và hai ả nữ tỳ đi chung một xe ra khỏi Khương gia trạp.

CÒN NỮA

CÀI TỔ GIÁO DỤC ?

Một vấn đề hàng là mối lo tâm hàng đầu của tất cả những ai thiết tha với tiền đồ dân tộc, đã được giải sự NGUYỄN-QUYNH GIAO đưa lên bàn mổ xẻ tại hội phỏng vấn một số nhân vật có uy tín như G.S Nguyễn ngọc Huy, G.S Trần văn Quế, G.S. Trần văn Tư, B.S. Trần Ngọc Ninh, B.S. Hoàng văn Đức, G.S. Vũ Quốc Thông, vv...

Xin tin cẩn giới thiệu cùng bạn đọc quyển CÀI TỔ GIÁO DỤC của G.S Nguyễn Quynh Giao do nhà xuất bản Tháng Tư in hách.

C.T.

Nhảy VỌT

CỦA BÌNH NGUYÊN LỘC

129

PHẦN THỨ HAI

CHƯƠNG 21

— Tới!

— Sao chị lại kêu tới!

— Ơ... hơ... không, để tôi hãy hay. Em không đoán được ông giáo sư ở đâu hay sao?

— Em có đoán, mong có chắc gì đâu vì sự phỏng đoán ấy.

— Em cứ nói ra, để chị đi kiểm tông ấy.

— Cô cần lắm không?

— Rất cần.

— Vào mục đích nào?

— Mục đích giếp em chỗ còn mục đích nào nữa. Vậy chớ em không sốt ruột hay sao?

— Em rất sốt ruột, nhưng từ lúc nghe câu hỏi của chị, em đã lo nhiều lắm.

— Lại câu hỏi! Chị đã hỏi gì?

— Vừa bước vào nhà, chị đã hỏi cô gì là?

Bà khách cười đưa lên rồi nói:

— Đó là câu hỏi thăm một thơ Tây mà tôi bắt chước của người ta. Không có nghĩa riêng gì đâu. Cô nghĩ tôi đã biết cái gì?

— Đã biết anh ba em không có vợ nhà.

Bà khách lại cười dòn lên, nhưng lần nầy tiếng nói của bà dượm vẻ mỉa mai trong đó. Bà hỏi:

— Cô muốn ăn chè gì?

Bà đã đổi lối xưng hô! Khera cũng vậy. Nàng đáp:

— Tôi không có ăn chè gì hết.

— Chính tôi mời là người có lý do để nghĩ anh em cô.

— Bà nghĩ anh em tôi điều gì?

— Ông ấy đã nhận của tôi một cái xếc 180 ngân để giao hàng, rồi đi lước, không giao trả lại nữa hết.

Khera cùng tôi. Nàng bỗng nghe bần rần tay chơn và thở rất là khó khăn. Thì ra thầy Paul đã phản bội! Nàng chắc một trăm phần trăm rằng bà chủ tiệm vàng không có bịu gì hết. Để là chuyện mà bà phải đau, nhưng khi mà bà ta ai ra là bà rất xất hậu vì bị lường gạt.

Nàng bựm mặt, ôa lên khóc năm rưi, trong khi bà khách cười mai mỉa rồi nói:

— Tôi cho cô hay. Tôi sẽ trả thù. Cô nói cho ông ấy biết. Nói xong, bà đứng lên ngay ngoáy bỏ đi. Khera vội bước theo bà để mà cứu, nhưng nàng không biểu phản trần gì hết, bởi bà ấy không thể tin nàng được đâu mà giải thích cho uổng công.

Bà ta nghi rất đúng là bị đã toa rập với nhau để lường gạt bà ta, chỉ có giai đoạn sau, bà đoán không ra vì nó quá bất ngờ.

Đồng tiền xoay vần. Bà chủ hiệu Kim hoàn, ăn gian khách hàng mấy năm nữ trang vài lần, vài phần vàng và lấm gieu sau bốn năm mở tiệm, nhưng điều của bà cô lợi vào tay những anh, chàng xinh trai như thầy Paul.

Những anh chàng xinh trai đó, công chẳng giữ tiền [illegible] tiền lại sang tay những người đẹp đẽ yêu. Cô thế, tuy làm ăn mua phần thuận chớ nếu đồng tiền mà không được lưu hành, nhưng trong tủ sắt của nhà giàu, thì[illegible] ta nghèo chết. Đời xưa thì như vậy đó, các cụ cổ ban nhiều tiền, đem chôn hết, nên dân ta mới không có ăn đẹp mà nhẹ như ngày nay.

Lại trả thù. Giờ các nhà sẽ bỏ tới hai kẻ thù nhằm làm đích. Kẻ thù phụ nữ nầy chỉ nhằm thầy Paul thì nàng không lo lắm, nhưng kẻ cái là thầy Paul lại chắc chắn là đã ra đi không bao ngày về thì nàng sống chết một mình, không mong ai bảo vệ cho nữa cả.

Đêm ấy Khera cầm cây đèn cứu kiến cổ bon rắc đến chốn nơi. Và đêm ấy, Khera cắt mình chẳng, không vì lẽ xác thịt bão thân mà vì cảm nghĩ đến bà sống trơ trọi, không được yên thân chết sớm. Một tấm chăng yếu đuối, gầy gò, chẳng giúp cho nàng đó sự, mà những người bà ở nhà quá khu lành, chẳng đi làm xa, bỏ cô được một đứa con ba tháng, đem nó khóc, nó cho cần chỉ cho lo của các bà một thứ sinh lý có chất dương trong đó, thiếu các bà đã can đảm mà sống có quanh quẩn mình.

Khera bỗi tưởng lại thuở nàng vơ trợi một thân trong cái chỗi xa xôi ở bìa rừng nơi quê nhà nàng. Ở đó, vào chuỗi ấy chỉ có hai lần thú mà cả hai, nàng đều không sợ. Đó là ma, với lại thính thoảng có cọp tìm xem ma như là khảng nó, còn cọp thì không biết gì vách, phương đó vô nhà. Ở đây, bây giờ, kẻ thù là người, mà là một thứ gì quỷ quyệt hơn cọp nhiều lắm, phương chi con người đó lại là con người quỉ quyệt như trong loài người. Hơn thế, bà nhằm ngày vào nàng, quyết ăn thua đủ, chứ không như cọp, để ăn thì nhau tới, thấy khó nơi thì đi tìm nơi khác.

Khera thức đến chiều qua, những đêm mong đợi thầy Paul, cộng với những đêm phòng vệ tên chồng hơn người đêm dài không nhắm mắt ấy rốt cuộc đêm nàng vào một giấc ngủ say mêm như bị ai thôi thuốc mê vào buồng.

Đó là đang xác đêm mà chị bếp xin phép đi coi hát. Nàng dặn chị ta có vệ thì gọi cửa phía bên kia rồi ngồi kên ấy luôn, không nói rằng mình không đam mê cửa, mà chỉ đưa ra một duyên cớ giả tạo là không muốn bị mất giấc ngủ.

Thế mà lúc nàng giựt mình thức dậy thì nàng chỉ có một mình, trước mặt kẻ thù không ai mong kêu là mà ai nghe cho.

Người thiếu phụ đó tựa nầy, tới phút đó, vẫn chưa mà tri, mà đầu ở ta sự đến mất mát.

Đêm tơn trong buồng được thấy Sau Bi thấp bé nhỏ nào, nàng không hay, chỉ biết rằng thầy ta đang cầm nơi tay chính con dao bếp mà bàng đem nàng giấu dưới gối. Thế sức lực nàng tom lấy vô kh. Để bà nhìn, ngỏ con dao đó giống dao của nàng, chỉ do một sự trùng phùng tình cờ.

* * *CÒN NỮA*

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

đi trọn đường tình

của AN KHÊ

(48)

Nàng chới với đưa tay về C.ương. Nàng khéo lốc cách thâm thiết và tuyệt vọng. Nàng như con thuyền sắp bị đắm và chỉ hy vọng cuối cùng vào lời kêu cứu khẩn cấp được đến tai người.

Chương xúc động, nghẹn ngào:

— Em!

Bàn tay chàng đưa ra nắm lấy bàn tay run rẩy của nàng. Dung mỉm cười, reo khẽ:

— Anh!

Chỉ một tiếng gọi ấy thôi mà nó có sức mạnh trói buộc Chương vào với Dung. Hai người ôm nhau, nghẹn ngào. Sự xúc động tuy cấp thời, song có khả năng thức tỉnh tình yêu đã chết lịm rồi dưới đáy lòng họ...

Tôi đông bên ngoài, ngẩn ngơ và sửng sốt. Thế là tôi mất Chương rồi. Tôi đã hứa đi trọn đường tình với chàng, nhưng tôi có ngờ đâu trên con đường tình ấy cô Dung là một chướng ngại rất lớn cho hạnh phúc của tôi!

Chương không thể gạt bẵn Dung ra khỏi cuộc đời chàng, nếu Dung cón dùng đứa con gái của nàng làm áp lực.

Tôi từ từ đi rón rén ra cổng, lòng xót xa như muối sát vào. Ý nghĩ rất lui cho Chương để bà giải quyết việc gia đình của chàng thoáng qua đầu óc tôi. Yêu Chương, tôi phải hy sinh cho chàng. Tôi không làm rối thêm cho chàng để bắt buộc chàng phải khổ tâm mãi với bài toán nan giải.

Tôi đã cho chàng tự ý chọn lựa.

Nếu chàng yêu tôi như cho chàng bảo, chàng cứ đi tìm tôi.

Tôi không để lại choáng chỗ cho người khác biết mà Chương vẫn còn muốn đã cho Dung ngồi trở lại địa vị của nàng.

Tôi về nhà và sửa soạn va ly để đi về quê.

Vú già hỏi tôi với vẻ kinh ngạc:

— Cô vô tình đi đó? Mình đầu cón người thân thuộc ở dưới?

— Tôi về thăm vài người bạn cũ.

— Cô đi với ai?

— Tôi đi một mình chớ cón đi với ai nữa? U sao hỏi kỳ quá vậy?

U gật trề mắt ra nhìn tôi:

— Thế cón ông Chương? Cô đi như thế mà có cho ông hay không?

— Cho hay đi làm gì. Ông ấy là ông ấy, cón tôi là tôi, không ai dính liu gì đến ai cả...

Tuy bảo thế mà giọng nói của tôi rung rung xúc động. U già là người từng trải việc đời, thấy thế biết ngay tâm sự nào lòng của tôi, liền đưa tay lên vịn vai tôi và nói:

— Cô nên bình tỉnh. Việc xảy ra như thế nào, cô có thể nói cho tôi biết không? Vì sao giữa cô và ông Chương lại xảy ra điều xích mích? Sự xích mích ấy chỉ là những hờn giận nhỏ nhặt hay đã thành to chuyện rồi?

Tôi cảm động vì sự hỏi han, lo lắng của người tớ già, vội tìm lấy vai U và gục mặt vào vai mà nghẹn ngào nói:

(MAI TIẾP)

Nhựt báo CẤP TIẾN

- DÁM VIẾT ĐỂ: TIẾN BỘ
- DÁM NÓI VÌ: TỰ DO
- DÁM CHẾT CHO: TỔ QUỐC

Truyện dài
Trinh thám — Gián điệp — Tình cảm
của TRỌNG NGUYÊN

NỮ CHÚA Kinh Kỳ

140

CHƯƠNG 26

TRƯỚC GIỜ LY BIỆT

— Em tin lắm! Mộng Lan vừa nói vừa ngồi xuống trong lòng chàng và áp mặt mình vào ngực chàng. Nhưng, em vẫn muốn trước khi anh ra đi, anh nên chịu em một lần nữa. Nếu chẳng may một trong hai đứa có mệnh hệ nào thì ít ra chúng ta cũng không có điều gì đề ân hận cả.

Nói xong, nàng tự ý cởi nút áo cho chàng....

Trần Kiệt làm sao có thể chống cự con tim được nữa, nên chàng đành để cho Mộng Lan lôi cuốn vào cơn bão xoáy loạn cuồng của yêu đương...

*

CHƯƠNG 27

Nàng vũ nữ Tố Mai

Vũ Trường Mỹ Cung quả thật là một nơi ăn chơi cực kỳ sang trọng, dành cho bọn người

Nhiều tiền lắm của vào đó thả hồ mà ăn tiêu. Từ cách trang hoàng cho đến các nàng vũ nữ ở đây xinh đẹp lộng lẫy chẳng tỏ rằng chủ nhân của vũ trường nầy đã cố tình chọn lựa toàn vũ nữ trẻ tuổi và sinh xắn mà thôi.

Những lúc nào khác, chắc chắn Trần Gia Nhân không đời nào dám đặt chân vào chốn nầy, nhưng đêm nay, hắn không ngăn ngại vào đây và tớ ra nghinh ngang chẳng kém gì những người khách giàu sang khác.

Tuy nhiên, cố điều là dù cho hắn tỏ ra khi hách bao nhiêu thì nào đi nữa, hắn vẫn không thể nào che đậy được vẻ nghèo nàn của mình qua đầu tóc chẩm bẩm, áo quần xắc xếch và bạc cả mầu.

Chính cái [illegible] qua cách ăn mặc của hắn, người ta cũng thừa đoán được ngay hắn là hạng nghèo khổ lâu năm chẳng qua may mắn vớ được tí tiền [illegible] nên vẫn giữ đã cố tự cất nhắc mình [illegible] Tăng vốn các đại thương [illegible] kiểu vẫn [illegible] vẫn là khách thường tự hồng đến của và trường sang trọng nầy.

[illegible] người đã dạy hắn thủ của bần nhân bất [illegible] giàu bao nhiêu khách khứa giàu sang [illegible] không hề có chút mặc cảm [illegible] Trái lại, hắn gọi hết ly rượu nầy đến ly khác và nói chuyện bỡ bỡ với cô gái mà hắn gọi ngồi bên.

Nhưng chỉ nghe qua giọng nói lẻ nhỏ của hắn, người ta cũng thừa biết hắn đã say lắm rồi, và có lẽ say cũng nên hơn mới không cón biết thẹn là gì nữa.

Khi Trần Kiệt vào đến nơi thì chàng thấy hắn đang choàng tay qua ôm cổ cô gái đầm ngồi bên cạnh và lơn tiếng hỏi nàng:

— Em khinh tôi là thằng nghèo mạt rệp không đủ tiền để trả tác-kê cho em, nên mới gọi em không thèm nói chuyện với tôi lấy một tiếng phải không?

Cô gái vòng gỡ vòng tay của hắn ra vừa miễn cưỡng nói:

— Không phải! thế đâu, anh!...

— À không phải thế, sao em không buồn nói chuyện với tôi?

— Để là vì... cái tánh của em vốn ít nói, chớ không phải là em khinh anh đâu.

Trần Gia Nhân nói thêm câu gì đó, nhưng Trần Kiệt chẳng cón nghe thêm nữa.

Chàng đi thẳng đến một chiếc bàn trống nằm trong một góc tối mà ngồi xuống, rồi gọi bồi mang đến cho chàng một ly Whisky Soda.

MAI TIẾP

(920)

CHƯƠNG VIII

Bao nhiêu ý nghĩ quay cuồng trong óc. Biết sao bây giờ. Nếu bà Tuấn bại mà đi, cha mẹ ông lại một lần nữa gả bụa và sống cảnh [illegible] Bà Tuấn [illegible] nghĩ chẳng ra gì, nhưng cũng đã bao năm [illegible] nàng, chẳng có tình cũng còn nghĩa. Lại nữa, gia đình cũng [illegible] vực thoát khỏi cảnh túng thiếu xong. Nếu bây giờ bà Tuấn bại ngã xuống, sự nân lại sẽ trên đầy.

Thầy nhìn mặt bà Tuấn bại, khẽ lay lay:

— Dì, dì bà!

Bà Tuấn [illegible] mặt lờ đờ nhìn Thầy rồi nhắm lại ngay.

Ông Tuấn thở dài, nói khẽ:

— Dì ơi, nguyên cho bà đi nghỉ! Con qua hỏi bác sĩ coi xem ông nói sao. Bà biểu bề chắc khó qua qua con ở!

Thầy cố [illegible] ra.

— Chắc [illegible] ra sao đâu bà. Dì con qua bên đó.

Vừa [illegible] Thầy, [illegible] bà sẽ trực dà lắc đầu, giọng ái ngại:

— Cô cả thấy [illegible] rồi đó. Tôi không muốn nói dối. Thương tình, tôi khing đoán chắc bà ấy cả thể qua được không.

Thầy cắn đầu, đáp nhỏ:

— Dạ, tôi biết. Chỉ mong bác sĩ vui lòng tận tâm cho.

Vị bác sĩ cười:

— Cô cứ thấy bao giờ tôi lơ là công việc, bỏ người bệnh bao giờ đâu. Cô làm ở đây lâu rồi, chắc cô hiểu tôi chớ.

Ngưng một chút, ông ta nói tiếp:

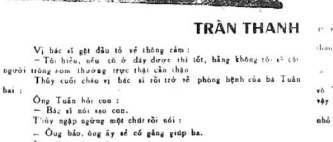
— Tuy nhiên, tôi thông cảm sự lo lắng của cô và của ông cụ hiện tại. Những lời cô nói là những lời thông thường của thân nhân người bệnh. Cô cứ yên tâm, không những tôi sẽ tận tâm lo cho bà ấy mà tôi còn lấy cả mọi việc gì có thể làm trong sức tôi, dù là người phạm vi của một bác sĩ trong bệnh viện.

Thầy nói khẽ:

— Cám ơn bác sĩ.

— Cô ở lo đây lo cho bà ấy chớ.

— Dạ thưa. Sau sẽ, chuyện đó cũng còn tùy ba tôi định liệu. Ở nhà con mấy em [illegible] và không có ai lo cho chúng.



TRẦN THANH

Vị bác sĩ gật đầu tỏ vẻ thông cảm:

— Tôi hiểu, nếu cô ở đây được thì tốt, hằng không có cô người trông coi thường trực thật cần thận.

Thầy cuối chào vị bác sĩ rồi trở về phòng bệnh của bà Tuấn bại:

Ông Tuấn hỏi con:

— Bác sĩ nói sao con.

Thầy ngập ngừng một chút rồi nói:

— Ông bảo, ông ấy sẽ cố gắng giúp ba.

Ông Tuấn thắc mắc:

— Liệu cô qua khỏi được không con?

Thầy đành đáp liều cho cha yên lòng:

— Chắc cũng không có gì đáng ngại lắm đâu ba.

Ông Tuấn im lặng, ông đã linh cảm được rằng Thầy nói dối ông. Tình trạng của bà Tuấn bại quá rõ rệt quy hiểm chỉ không phải dễ đáng gì! Mất ông đã thấy hiết bao nhiêu người đàn bà bị chết vì bàng huyết, bư thai. Ông không dám nghĩ thêm nữa.

Bà Tuấn hai vẫn thiêm thiếp mê man. Ông Tuấn và Thầy vẫn quấn tới gần nói gì chiều bà mới hơi tỉnh dậy.

Bà Tuấn hai thều thào:

— Cái con đâu. Chồng nó đâu.

Ông Tuấn đáp:

— Các con nó ở nhà cả. Bà yên trí, chồng nó...

Bà Tuấn hai cắt lời chồng:

— Ông mang chồng nó về đây cho tôi.

Tuấn [illegible] năm trước, ông Tuấn đã nghe câu nầy từ miệng người sắp chết, mẹ của Thầy, ông rùng mình.

Bà Tuấn hai giục giã:

— Ông bảo mang hai đứa lại cho tôi.

Ông Tuấn quay lại bảo Thầy:

— Con cố mang hai em tới đây cho ba.

Thầy ngồi bà Tuấn hai bằng cặp mắt ái ngại, đa một tiếng rồi [illegible]

Đợi hồi lâu chưa thấy hai đứa con trai tới, bà Tuấn hai thều thào hỏi:

— Chồng nó đâu, giờ sáu là mấy giờ rồi?

Ông Tuấn ngồi đồng hồ rồi bảo vợ:

— Nên gọi chồng nó, Thầy nó vẽ đón các con, chắc nó cũng sắp tới. Bà nên nghỉ yên đi đừng nói chuyện nhiều. Bác sĩ khuyên như vậy đó.

Bà Tuấn hai nằm yên được một chốt, lại mấp máy môi, thao nhỏ với chồng:

— Coi chừng tôi khó qua khỏi được ông ạ.

Ông Tuấn an ủi vợ:

— Bà chỉ nói bậy. Không sao đâu, bác sĩ đã bảo tôi như vậy mà.

Bà Tuấn hai lắc đầu:

— Ông đừng giấu tôi. Bệnh tôi, tôi biết. Tôi nghe trong người.

Ông Tuấn im lặng. Từ khi cưới bà Tuấn hai về, ngay bữa đầu ông đã biết là làm lần lớn. Và từ đó, ông đã chịu biết bao nhiêu khổ cực vì người đàn bà cay nghiệt. Đôi lúc, thâm tâm ông chỉ mong sao cho bà Tuấn hai chết đi để cứu nhà được êm đềm, yên vui.

(CÒN NỮA)

QUAN TRUNG ĐỆ NHẤT KIẾM

Nguyên tác TÂN HỒNG — Dịch thuật THƯ LANG

98

HỒI 26

Những cảnh rùng rợn trong chùa Quảng Linh

— Chẳng những mỗ hỏi ra nhiều quá mà trong mình còn nóng [illegible] Đã Thuốc quái nầy quả là hiệu nghiệm chăng?

Cố Thiên Vô nghiêm nghị nói:

— Cho cho mỗ hỏi ra hết, chất độc tiêu tan. Triệu huynh có thể trở về khách sạn không ngại gì nữa. Nhưng Triệu huynh cứ giả vờ chưa giải độc mà đi theo lão tác phế đến ngôi nhà xanh ở Thủy Bạc để thăm thích...

Cố chưa dứt lời, bỗng nghe tiếng rú thê thảm lọt vào tai, gã vội đứng lại không nói nữa.

Tiếng rú qua nối tiếp làm lá xống ngã quái gở vang lên tựa hồ tiếng giống thú mà cũng giống như tiếng người đau đớn đến cực điểm đang chống cự với tử thần. Thanh âm cực kỳ ghê rợn, khiến người nghe lông tóc dựng đứng cả lên, không rét mà run.

Triệu Tử Nguyên kêu:

— Thanh âm phát ra từ phòng bên cạnh. Chúng ta qua đó xem sao?

Cố Thiên Vô gật đầu.

Hai người nhảy gót đi ra.

Tiếng gió rít vẫn vang lên không ngớt, thỉnh thoảng lại có tiếng rú xen vào vừa có vẻ thân bi vừa ra chiều khủng khiếp.

Thân kinh Cố Thiên Vô và Triệu Tử Nguyên hết giác đều căng thẳng.

Triệu Tử Nguyên lạng người đi đến trước cửa gian phòng bên cạnh. Chàng cúi xuống nhìn qua khe cửa vào trong thì thấy cỏ bốn cỗ quan tài bằng gỗ sơn đen bóng thanh hàng.

Bất giác chàng ám thầy ớn lạnh xương sống. Trong chớp mắt tà khí lạnh bao phủ người chàng phảng phất như những cỗ quan tài đen xì kia đã biến ra luồng hơi lạnh.

HỒI 97

Quỷ Phủ món làm trò quái đản

Triệu Tử Nguyên liếc mắt nhìn bốn cỗ quan tài đen rồi thu mục quang về tự nghĩ:

— La thật! Sao lúc gần ta chẳng thấy bài bộp không vậy. Chẳng lẽ mấy cái rương đen kia lại chứa đựng những sự vật thần bí kinh người?

Cố Thiên Vô hạ thấp giọng xuống hỏi chàng:

— Bên cái rương gỗ đen kia đựng những gì vậy?

Triệu Tử Nguyên lắc đầu đáp:

— Tiểu đệ chẳng không biết. Phải chăng Cố huynh cảm thấy có chuyện nhiều khó trong mấy cái rương nầy?

— Cố Thiên Vô khẽ nói:

— Tiểu đệ cảm giác 4 cái rương gỗ đó rất đáng...

Gã còn đang nói dở câu, bỗng một con gió ở thổi đến khiến cảnh cây rì rào ào ào, bụi giác gỗ đựng lại không nói nữa.

Hai người ngửng đầu trông chiều trời thấy mây kéo đen nghịt, trông sao lu mờ. Vô [illegible] một mầu ám đụm như đe nặng xuống khiến hai người cảm thấy khó thở.

Bầu trời đen tối bên ngoài vừa đặng 4 cái rương gỗ sơn đen trong nhà làm cho hầu không khỏi ớn lạnh vẻ thân bi không khiếp.

Triệu Tử Nguyên thở ra:

— Chiều trời sắp [illegible] sự biến đổi

Chàng giơ tay ra ngoài thăm thấy lòng bàn tay mát rợi. Những hạt mưa lớn đã bắt đầu rơi xuống.

Mưa ở chỗ ngôi hiên nầy đã mái hiên chênh chếch nên hai người đứng dưới, thân không đến nỗi bị nước mưa làm ướt áng.

Sét nổ vang trời, chớp giật nhoáng nhoáng. Cảnh vật chợt sáng chợt tối.

Trời mưa như trút nước, gió dữ rít từng hồi. Cả tòa miếu cũ bị cơn gió thổi mưa tàu suốt trưng.

Cố Thiên Vô nói:

— Trận mưa nầy chẳng biết đến bao giờ mới tạnh. Chi bằng chúng ta gõ cửa công nhiên xin vào trú rồi sẽ liệu...

Triệu Tử Nguyên ngẫn lời:

— Nhưng vậy không ổn. Đối phương đã vào đây tạ trác, họ không cho thì chúng ta chẳng có lý do nào để sẵn vào...

Ngôi chùa nầy bị hư nát lâu năm không được sửa chữa. Mái hiên chỗ nào cũng dột. Nước mưa tuôn xuống đầu hai người rất lạnh thấu xương.

Cố Thiên Vô đau tức vớt sống khó chịu quá, không nhịn được nói:

— Triệu huynh! Chúng ta chẳng gõ cửa coi...

Gã chưa dứt lời bỗng nghe tiếng rú, thê thảm từ trong phòng vọng ra. Bầu trời đang mưa to gió lớn mà tiếng rú cũng lọt vào tai Cố Thiên Vô và Triệu Tử Nguyên một cách rất rõ ràng.

Tiếp theo lại mấy tiếng ớ ớ vang lên gật gông phi thường. Tinh thần cảng thẳng cự hồ mỗi bước đi, hai người liền cứu xông nhóm qua khe cửa thì thấy mở ra 4 cái rương gỗ có một cái bắn vuông bằng gỗ vụ. Tiếu bản đặt một ngọn đèn dầu. Ánh sáng vàng khè chiếu ra làm cho bầu không khí trong phòng thêm huyền ảo.

Hai người trông chưa rõ sự vật trong nhà, bỗng một cơn gió thổi tắt đèn lửa.

Tiếng ớ ớ lúc đứt lúc nối vẫn tiếp tục vang lên. Hai người lặng tai nghe một lúc rồi đều đồng tâm thần hoảng hốt trở ngay chân lại phách tán.

Hai người vội điều bão hơi thở, sau một lúc mới bình tĩnh trở lại. Nhưng nhóng tiếng ớ ớ quái gở vẫn vang lên, thỉnh thoảng lại xen vào những tiếng rú thê thảm tình tàn động phách.

Cố Thiên Vô bảo khoản hỏi:

— Triệu huynh đệ có thấy gì không?

Triệu Tử Nguyên đáp

— Đèn lửa trong phòng đột nhiên tắt ngấm, nên trông chẳng rõ chi hết.

Chàng chưa dứt lời. Đèn lửa lại bật lên sáng rỡn.

Cố Thiên Vô chen mấy nói:

— Đèn lửa lúc tắt lúc cháy, hiển nhiên có người bị lộng quá thân...

Triệu Tử Nguyên ra hiệu cho gã đừng nói nữa. Nguyên trong phòng lúc nầy đã có động tĩnh. Hai lão đầu bà tóc rối ngồi nếp bàng thở phào phào. Lão kết hơi thở ra ngồi đối diện trước ngọn đèn trên bàn, trách nào ánh sáng chẳng khi tỏ khi mờ. Hai chẳng trông rõ tình trạng vậy mới hơi yên dạ.

* * *CÒN NỮA*

LỘC ĐỈNH KÝ

NGUYÊN-TÁC KIM-DUNG — DỊCH-GIẢ HÀN-GIANG-NHÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG IV

CÁC ĐẠI QUAN NGHINH TIẾP TIỂU BẢO

Vi Tiểu Bảo vừa đến trước cửa phủ Khang thân vương đã thấy cổng lớn mở rộng. Hai hàng thị vệ đều mặc áo gấm huy hoàng, lưng đeo đao kiếm, khí vũ hiên ngang.

Lão này Vi Tiểu Bảo thấy cách phủ Khang thân vương phô sâm nghiêm hơn lần trước nhiều.

Nguyên từ ngày bị bọn Thanh Mộc Đường ở Thiên Địa Hội vào tấn công vương phủ gây ra cuộc thất bại, nên cách phòng thủ được tăng cường.

Vi Tiểu Bảo vừa tiến vào cổng lớn, Khang thân vương liền chạy ra nghinh tiếp. Vương gia cười lớn khom lưng lạy lượt Vi Tiểu Bảo cười nói:

— Quế Huynh đệ! Lão ngày không gặp. Quế huynh đệ càng ngày càng cao cả, càng ngày càng đẹp.

Vi Tiểu Bảo cười hỏi:

— Vương gia vẫn vui vẻ ư?

Khang Thân Vương cười đáp:

— Vui cái gì? Quế huynh đệ không hay đến đây chơi. Tiểu huynh được gặp huynh đệ nhiều thì vui nhiều, ít gặp huynh đệ thì buồn lắm!

Vi Tiểu Bảo vòng nói:

— Vương gia muốn tại hạ ngày lui tới, Đó là một điều tại hạ cầu cho không được.

Khang Thân Vương hỏi:

— Quế huynh đệ đối thật chăng? Sao cũng có ngày tiểu huynh xin đức Hoàng thượng cho mượn huynh đệ đem về đây để chúng ta uống rượu cùng hai đêm hãy ngày hay 10 ngày?Cho thỏa thích!Chỉ sợ Hoàng thượng thiếu tiểu huynh để cống hiến thôi.

Vương gia đặt tay Vi Tiểu Bảo sóng vai đi vào, Bọn thị vệ khom lưng hành lễ Vi Tiểu Bảo rất lấy làm vung vương.

Gã ở trong Hoàng cung tuy được người tôn kính, nhưng gã bắt quá là một tên thái giám thì chỉ có bọn thuộc hạ xu nịnh đâu được như lúc này đặt tay vương gia cùng đi oai phong hiển chăng nào?

Hai người vào đến cửa giữa thì bọn ni đại quan Mãn Châu bước ra nghinh tiếp. Một vị là Giai Đa. Cũng mão đỏ áo ở thành Bắc Kinh. Cho nên một vị nữa là Sách Ngạch Đô đã kết nghĩa đệ huynh với gã.

Sách Ngạch Đô nhảy vọt lại bằng Vi Tiểu Bảo lên cười hỏi hỏi:

— Ngày nói hôm nay vương gia mời hiền đệ, tiểu huynh liền đoán rằng tất hẳn khách bất thường. Anh em mình gặp nhau cho thỏa thích một bữa.

Cả quan Công mão đỏ áo Giai Đa vẫn chưa quen biết Vi Tiểu Bảo nhưng vừa nghe tiếng gã là một tên nổi thị tất sùng ái của Lục Hoàng đế đã động thủ bắt Ngao Bái.

Giai Đa liền xúm cả lại Bảo, người tiếu vào nhà sau đã sai Phương nhạc đường ở dưới bành lang tiu nhạc đón tiếp.

Vi Tiểu Bảo chưa từng được người đón tiếp long trọng như thế bao giờ, dù thiên gã nổi mặt nổi mày những muốn khoa chân múa tay.

Bốn người vào đến tòa nhà sảnh thì thấy hai mươi mấy vị quan viên đa đường cho sẵn ở trong sân đã nghênh tiếp. Những người này đều là quan lớn vào hàng thượng thư thị lang trong quân, ngự triều thị vệ v.v...

Sách Ngạch Đô giới thiệu từng nhân vật một với Vi Tiểu Bảo.

Mỗi tên nội giám lại đứng chạy vào chắp tay lâm bẩm

— Thưa tôi vương gia! Thế tử của Bình Tây vương đã tới.

Khang thân vương cười nói:

— Hay lắm! Quế huynh đệ! Huynh đệ hãy ngồi chơi đã. Tiểu huynh ra đón khách.

Đoạn vương gia trở gót ra ngoài.

Vi Tiểu Bảo tự hỏi:

— Thế ra đây Bình Tây vương là ai? Phải chăng là con trai Ngô Tam Quế? Hắn đến đây làm chi!

Sách Ngạch Đô cười nói:

— Hôn huynh đệ! Cung hỷ bữa nay biết đệ lại được dịp phát tài!

Vi Tiểu Bảo cười hỏi:

— Chưa biết khi vận ra sao?

Sách Ngạch Đô cười đáp:

— Khi vận nhất định là hên rồi, Ngoài chuyện đánh bạc phát tài sẽ còn chưa rõ một mối bổng lớn không chạy đâu cho thoát.

Vi Tiểu Bảo hỏi:

— Thế là nghĩa làm sao?

Sách Ngạch Đô gật đầu cười khế đáp:

Ngô Tam Quế sai con lại kinh triều cống. Các đại quan trong triều đều có phần hết.

Vi Tiểu Bảo nói:

Ủa! Ngô Tam Quế sai con lại kinh triều cống, nhưng liên đệ lại là không phải quan lớn trong triều.

Sách Ngạch Đô nói:

— Hiện đã là quan lớn trong cung và các quan lớn trong triều sau cai phong hơn nhiều. Con Ngô Tam Quế là Ngô Hùng tài tình mình mẫn cần hiểu việc đời lắm.

Sách Ngạch Đô lại hạ thấp giọng xuống:

— Lão nữa bắt luôn Ngô Hùng đưa lê trong bữa thế nào cho biết đi, biết đi cũng đáng, lại hoàn hảo chẳng hề nói. — Thế tự đó Bắc Kinh đương xa vắng và quá ít. Nên gã thấy biết đến vua mừng liền chạ là chuyện xong rồi không có vấn đề giải. Hiện đã mà là vẫn hình đang là gã nhất định thường biết đó chế lại tâm thường và hòm vào tất đem đến một phần trong bao nhiêu.

Vi Tiểu Bảo cười khanh khách hỏi:

— Tế ra đó là phương pháp «Gỗ cần bẩy».

Sách Ngạch đã đáp:

— Cần bẩy ở Vân Nam không phải là thông rộng, không nổi vòng, hoặc ông gã ba chiếm mất tính mạng Vân Quý, bắt buộc phải bỏ ra nhiều tiền mới đến là lên. Nếu sách em mình không xét phi giao tuyên thì một là con bán quá tàn thương, hai là có điều lâm lối với trăm họ ở hai tỉnh Vân Nam, Quý Châu.

Vi Tiểu Bảo cười nói:

— Đúng thế!

Hai người đang nói chuyện thì Khang Thân Vương dẫn Ngô Ông Hùng tiến vào. Thế tử Bình Tây Vương đã 24 tuổi, vương mạo anh tuấn, chân bước mau lẹ Đúng là dòng dõi tôn [illegible]

Khang Thân Vương đưa tiến đặt Vi Tiểu Bảo lại giới thiệu:

— Tiểu điệu hà! Vị này là Quế công công, giúp đức vạn tuế rất đắc lực trong việc bắt Ngao Bái ngày thứ phòng. Vị có công lớn trong vụ này nên được đức vạn tuế rất tin yêu.

(CÒN TIẾP)

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM — SAIGON, ngày 20.4.1970
NHÀ TRANG BỊ — Số 612 TB/VPISG

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

Công tác: Xây cất cư xá Trường Tỵ và nhà nhân viên tại Tỷ Điện Lực Long Xuyên (đợt II)

Thời gian thực hiện: Chín mươi ngày (90 ngày)

Tị giá ước lượng: 2.709.949$00

Tiền kỷ quỹ tạm: Bốn mươi ngàn đồng (40.000$)

Tiền kỷ quỹ thiệt thọ: 1/30 giá thầu thầu

Ngày và nơi nộp đơn xin dự thầu:
Đơn xin dự thầu phải gửi đến Nhà Trang Bị, Công Ty Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự, Saigon (lầu III) chậm nhất là 9 giờ 30 ngày 14-5-70; hoặc tại phòng họp Công Ty CĐV, 72 Hai Bà Trưng, Saigon từ 9 giờ 30 đến 10 giờ ngày 14-5-70

Ngày và nơi mở thầu:
10 giờ sáng ngày 14-5-70 tại phòng họp Công Ty Điện Lực Việt Nam, 72 Hai Bà Trưng Saigon

Nơi tham khảo hồ sơ và lấy mẫu hiến giá:
Sở Kế Ước và Kiểm Soát Nhà Trang Bị Công Ty Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự, Saigon (lầu III)

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

KÍNH GỞI:
— Ông Giám Đốc Nha Hành Chánh CĐV để xin đăng bảo và cho niêm yết tại bản cáo thị của Công Ty CĐV (đính kèm 12 bản cáo thị)

GIÁM ĐỐC NHÀ TRANG BỊ CĐV
THÁI KẾ KHOA

Tình hình Cambốt

ngày càng nguy ngập

TIẾP THEO A TRANG 1

Kinh nghiệm ở Sasang cũng cho thấy sự yếu kém của quân đội Cam bốt. Mặc dầu tướng Soeten Fersandec hiện mạnh rằng có 2 triệu dân VC chiến tranh đây, nhưng có khiến lý do cho thấy chỉ có 1 số VC tại đó cầm cự với 4 triệu dân Cam Bốt. Mặt thiếu tá Cam Bốt, chả nhật trước, khi rút quân ra khỏi Sasang cho biết có chừng 100 VC trong đó vẫn có 10 đàn nữ đông. Fersandec công nói cho thấy là đù binh ít Cam Bốt có bắt cóc loại khí giới nào chăng nếu thì trong trường hợp gần đây cũng chẳng có gì khác biệt cho lắm. Họ bắn bừa bãi vào mọi vật và đường cho khàng thiếu đạn! Vấn đề bây giờ là làm sao cỉ chuyển quân tiến về phía trước. Dường như không ai thấy binh ai Miên biết gì về chuyện này!

Binh sĩ Cam Bốt có nhiều khí giới cùng không thay đổi tình hình

Những điều tiếu quân sự của tình vừa qua đã khiến một nhà ngoại giao nhận định rằng dù binh sĩ Cam Bốt có loại khí giới gì trong tay đi nữa thì tình binh cũng khó mà đổi thay nhiều. Với thời gian mà họ có, họ cũng chẳng thể hy vọng được cách xử dụng trực tháng nữa! Vấn đề viện trợ quân sự lúc ấy đã hơi lỗi thời! Bây giờ là vấn đề một cường quốc nào can thiệp vào tay khi tình hình sắp đổi ngược?

VC bị đẩy lui khỏi Angiasom

NAM VANG 26.4 (UPI) Phá ngăn viên quân sự hôm thứ nhất cho biết binh sĩ Cam Bốt đã đẩy lui cuộc tấn công kéo dài 3 ngày của VC cộng tại Ang Tasom và thắng trong cuộc thích đoạn trong chống cộng đầu tiên.

Phát ngôn viên nói rằng quân VC cộng đã bị đẩy lui khỏi khu chợ và các công sở đêm thứ Bảy, và bị đẩy xuống phía Nam thành phố chừng 1 cây số. Chỉ còn những vụ bắn phá lẻ tẻ nhưng không quan trọng.

Việt Cộng phát súng cho nông dân Cam Bốt

Binh đoàn Cam Bốt trên thoát khỏi 2 tầng bị VC kiểm soát đã cho biết hôm chủ nhật rằng VC đang cố phân phát súng cho nông dân để thực hiện một cuộc nổi dậy khởi phục quyền hành cho Sihanouk.

VC chiến Takeivas và Tani

Theo lời kể lại thì khoảng 150 VC đã tới chiến làng Tani và Toukreas hôm thứ Hai. Khoảng 50 tên được bắt gần xa chỗ đó trước và 100 tên khác được đưa tới sau. Những tên VC này không biết nói tiếng khmer và đã đóng 3 Việt Kiều tại đây làm thông ngôn. Chẳng phải sống chơi [illegible] Cam Bốt Nhưng đến hôm [illegible] tầng thuộc VC đã tây bắt [illegible] tầng lấy thuốc men của binh xá gọi trong làng lấy thuốc men của binh xá gọi trong làng. Những người này đều là [illegible] vào tấn thăm xe bắt mặt với Vi Tiểu Bảo.

Mỗi tên nội giám lại đứng chạy vào chắp tay lâm bẩm

— Thưa tôi vương gia! Thế tử của Bình Tây vương đã tới.

Khang thân vương cười nói:

— Hay lắm! Quế huynh đệ! Huynh đệ hãy ngồi chơi đã. Tiểu huynh ra đón khách.

Đoạn vương gia trở gót ra ngoài.

Vi Tiểu Bảo tự hỏi:

— Thế ra đây Bình Tây vương là ai? Phải chăng là con trai Ngô Tam Quế? Hắn đến đây làm chi!

Sách Ngạch Đô cười nói:

— Hôn huynh đệ! Cung hỷ bữa nay biết đệ lại được dịp phát tài!

Vi Tiểu Bảo cười hỏi:

— Chưa biết khi vận ra sao?

Sách Ngạch Đô cười đáp:

— Khi vận nhất định là hên rồi, Ngoài chuyện đánh bạc phát tài sẽ còn chưa rõ một mối bổng lớn không chạy đâu cho thoát.

Vi Tiểu Bảo hỏi:

— Thế là nghĩa làm sao?

Sách Ngạch Đô gật đầu cười khế đáp:

Ngô Tam Quế sai con lại kinh triều cống. Các đại quan trong triều đều có phần hết.

Vi Tiểu Bảo nói:

Ủa! Ngô Tam Quế sai con lại kinh triều cống, nhưng liên đệ lại là không phải quan lớn trong triều.

Sách Ngạch Đô nói:

— Hiện đã là quan lớn trong cung và các quan lớn trong triều sau cai phong hơn nhiều. Con Ngô Tam Quế là Ngô Hùng tài tình mình mẫn cần hiểu việc đời lắm.

Sách Ngạch Đô lại hạ thấp giọng xuống:

— Lão nữa bắt luôn Ngô Hùng đưa lê trong bữa thế nào cho biết đi, biết đi cũng đáng, lại hoàn hảo chẳng hề nói. — Thế tự đó Bắc Kinh đương xa vắng và quá ít. Nên gã thấy biết đến vua mừng liền chạ là chuyện xong rồi không có vấn đề giải. Hiện đã mà là vẫn hình đang là gã nhất định thường biết đó chế lại tâm thường và hòm vào tất đem đến một phần trong bao nhiêu.

Vi Tiểu Bảo cười khanh khách hỏi:

— Tế ra đó là phương pháp «Gỗ cần bẩy».

Sách Ngạch đã đáp:

— Cần bẩy ở Vân Nam không phải là thông rộng, không nổi vòng, hoặc ông gã ba chiếm mất tính mạng Vân Quý, bắt buộc phải bỏ ra nhiều tiền mới đến là lên. Nếu sách em mình không xét phi giao tuyên thì một là con bán quá tàn thương, hai là có điều lâm lối với trăm họ ở hai tỉnh Vân Nam, Quý Châu.

Vi Tiểu Bảo cười nói:

— Đúng thế!

Hai người đang nói chuyện thì Khang Thân Vương dẫn Ngô Ông Hùng tiến vào. Thế tử Bình Tây Vương đã 24 tuổi, vương mạo anh tuấn, chân bước mau lẹ Đúng là dòng dõi tôn [illegible]

Khang Thân Vương đưa tiến đặt Vi Tiểu Bảo lại giới thiệu:

— Tiểu điệu hà! Vị này là Quế công công, giúp đức vạn tuế rất đắc lực trong việc bắt Ngao Bái ngày thứ phòng. Vị có công lớn trong vụ này nên được đức vạn tuế rất tin yêu.

(CÒN TIẾP)

NGÂN HÀNG PHÁT TRIỂN NÔNG NGHIỆP

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU: Ngày 15 tháng 5 năm 1970, lúc 09 giờ tại Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp, số [illegible] Đại Chương Dương, Saigon.

MỤC ĐÍCH VIỆC ĐẤU THẦU: Công ty Tuyển Trư sở Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp ĐÀ NẴNG.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG: Trị giá ước lượng [illegible] tắc là: **Một triệu một trăm chín mươi bảy ngàn tám trăm mười sáu đồng chẵn (1.197.816đ)**

TIỀN KỶ QUỸ TẠM: Tiền kỷ quỹ tạm là: **Hai mươi ngàn đồng chẵn (20.000đ.)**

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ: —Phòng Vật Liệu Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp số 7 kẹp Bến Chương Dương, Saigon.
— Trụ sở Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp ĐÀ NẴNG, số 56 đường Độc Lập, trong những ngày giờ làm việc.

Saigon, ngày 23 tháng 4 năm 1970
TỔNG GIÁM ĐỐC
NGÂN HÀNG PHÁT TRIỂN NÔNG NGHIỆP

THỂ THAO

XE GẮN MÁY

Đoàn Tấm giàu chiếm luôn hai giải cá nhân và toàn đội

Sau hai chiếu tranh nhóm loại, cho lại 15 tay đua nam và 3 tay đua nữ vào vòng chung kết chiều 26-4-70.

Cuộc gánh đua đã sắt ráo rất vì số tiền thưởng cao. Hạng nhất được tiền mặt là 50.000đ.

Kết quả chung cuộc, xe cá nhân. Nhất: Ng-Giáo.
Nhì: Ng-Bé.
B.: Trư-Hai.
Tư: Ng-đăng-Khiêm.
Năm: Chung-Quốc.
Về toàn đội.
Nhất: Đoàn-Tấm-Giáo.
Nhì: Đoàn-Thành-Hưng.
Ba: đoàn-Sáu-Đậu.

Ba tay đua nữ tranh nhau chung kết và cô Lưu kim Ánh đoạt giải hạt nhì là cô Ng-thị Nếc, hạng ba là cô Võ ngọc Tuyết.

BÓNG TRÒN

Nam Dương thắng Việt Nam 1.0

Đêm Chủa nhựt 26-4-70 tại Manila đã tranh hai trận cuối cùng của vòng loại giải vô địch Thiếu niên Á châu. Kết quả Do Thái đã đánh Phi luật Tân 3-0. Ở trận thứ nhì Nam Dương đã đánh Việt Nam 1-0 để số tạo ra [illegible] đến đấu. Sau vòng loại này có mười Đội qua thứ nhưnam nhưnr: Nam Dương 3 trận thắng 6 điểm
nhì: Miến Điện 2 trận thắng 4 điểm
ba: Việt Nam 1 trận thắng 2 điểm
tư: Trung Kou 0 điểm nào vì thua cả 3 trận.

Việt Nam tranh giải ấu ở Đônhcho các nước bạng 3 trong các trận. Các trận này tranh vào bao ngày.

Với đồng bào Chàm

QUANH VẤN ĐỀ ĐỔI XỬ TỆ

LTS. — Chúng tôi vừa nhận được văn thư của ông Tổng giám đốc cảng tác Bà phát triển sắc tộc, thanh minh về việc • đối xử tệ với đồng bào Chàm ?•, xin đăng nguyên văn dưới đây để dư luận được sáng tỏ thêm.

Tổng Giám Đốc Công Tác Bộ Phát Triển Sắc Tộc

Kính gửi:
Ông Chủ Nhiệm Nhật Báo Cấp Tiến 242 ter Phan Đình Phùng-Saigon

TRÍCH YẾU: V/v đối xử tệ với đồng bào Chàm ?

Thưa Ông Chủ Nhiệm.

Trong quý báo số 306 đề ngày 15-4-1970, nơi trang 3 có đăng bài: «Đồng bào Chàm thắc mắc hành vi và thái độ của ông Phó Tổng Trưởng Bộ Phát Triển Sắc Tộc — Đối xử tệ với đồng bào Chàm ? Mô tả trong việc cấp chứng chỉ Sắc tộc.» của Đặc phái viên Cấp Tiến tường thuật những lời tuyên bố của ông Lê Công Tâm.

Những lời tố cáo tên và Bộ Phát Triển Sắc Tộc đăng trên bài báo kể trên chỉ là thảm ý một cá nhân, hoàn toàn xui ngược, đầy đồng ý xuyên tạc, hy dự tìm cá nhân, gây chia rẽ Sắc tộc. Nếu quý báo cũng như đồng bào Sắc Tộc muốn tìm hiểu sự thật chúng tôi sẵn sàng tiếp đón tiếp đồng bào cùng như đặc phái viên của quý báo tại văn phòng bất cứ giờ nào trong những ngày làm việc.

Tôi trân trọng yêu cầu ông Chủ Nhiệm vui lòng cho đăng tải, văn thư này trên cùng cột, cùng trang để đồng bài bào tố cáo.

Kính chào ông Chủ Nhiệm
CHÂU VĂN MỘ

NHỮNG CHUYỆN BÊN LỀ CUỘC HÒA ĐÀM BA-LÊ

TIẾP THEO C TRANG 1

Đời sống ở Ba Lê ra sao?

Đời sống ở Ba Lê không quá đắt đỏ, nếu bữa ăn ở nhà hàng từ 5 Fr trở theo tiền tới mà lựa chọn.

Tiền lương tối thiểu từ 1.500Fr, ấy bao sẽ hội bao thầu chỉ phí thuốc men khi đau ốm.

Nhà hàng VN cũng như Trung Hoa tiếu lầu được đông khách Phápchiếu cố.

Các tiệm ăn quan trọng cungnhững nơi tụ tập đông người kích cuộc tổ bầu phương trời đến La Bê.

Một điểm rất đặc biệt là các quán ăn,quan nhậu đều chiếm phần lớn ở các góc đường, như ở Saigon Chợ lớn vậy, thực khách có 2 hàng, hàng bình dân đông hơn hết, chiếm đông các quán ăn lúc nghỉ trưa cũng như lúc mãn giờ làm việc buổi chiều.

Đời sống tại Bale nhộn nhịp như Chợ lớn Saigon lúc thời bình. Đó là nhờ hộ nông trongkinh thái bình Trung tâm phi cơ chở 2 nhân vật ngoại giao VN bị cầm họ cảnh xuống phi trường Nam Vang.

Theo tiếp lộ trên trong chuyến phi cơ thường lệ Sàigôn-Bangkok ngày 26.4 chỉ có 2nhân vật ngoại giao VN là ghế Cam Bốt thôi, thế nên phi hành đoàn yêu cầu được đi thẳng sang Bangkok rồi sẽ ghế lại Cam Bốt khi chuyến phi cơ từ Bangkok trở lai Saigon

Cam Bốt đề nghị dùng phi cơ chở Việt kiều hồi hương

Giới chức Bộ Ngoại giao cũng phủ nhận nguồn tin đã đăng báo phi cơ chở Ấy Việt kiều hồi hương như bằngthông tấn ngoạiquốc đãloan.

Mặt khác, nguồn tin trên cho biết thêm chanh quyền Cam B ết đã đanh đề đề nghị với Chanh phủ VNCH để bộ được chở Việt Kiều tư Cam Bốt về Saigon bằng phi cơ DC6 Việt nây nhà cam quyền VN đã đồng ý «Cam bốt sẽ thực hiện trong hay mai.

Cam - Bốt

dánh điện đề nghị

TIẾP THEO D TRANG 1

Ông Phạm huy Tỵ đã mang theo một bươcnặt thư của ngoại trưởng VNCH. Trần vănLâm gửi chochánh phủ Cam Bốt, nhưng nội dung chưa được tiết lộ.

Mặt khác, giới chức thẩm quyền Bộ Ngoại Giao hôm nay phủ nhận nguồn tin ngoại quốc cho rằng chuyến phi cơ chở 2 nhân vật ngoại giao VN bị cầm họ cảnh xuống phi trường Nam Vang.

Theo tiếp lộ trên trong chuyến phi cơ thường lệ Sàigôn-Bangkok ngày 26.4 chỉ có 2nhân vật ngoại giao VN là ghế Cam Bốt thôi, thế nên phi hành đoàn yêu cầu được đi thẳng sang Bangkok rồi sẽ ghế lại Cam Bốt khi chuyến phi cơ từ Bangkok trở lai Saigon

Cam Bốt đề nghị dùng phi cơ chở Việt kiều hồi hương

Giới chức Bộ Ngoại giao cũng phủ nhận nguồn tin đã đăng báo phi cơ chở Ấy Việt kiều hồi hương như bằngthông tấn ngoạiquốc đãloan.

Mặt khác, nguồn tin trên cho biết thêm chanh quyền Cam B ết đã danh đề đề nghị với Chanh phủ VNCH để bộ được chở Việt Kiều tư Cam Bốt về Saigon bằng phi cơ DC6 Việt nây nhà cam quyền VN đã đồng ý «Cam bốt sẽ thực hiện trong hay mai.

VIỆT - KIỀU

trên đất chết

(TIẾP THEO TRANG 1)

Giết VK xác trôi sông đầu cầm cực để thị uy

I người dân ông khác khoảng 50 tuổi xin đầu tên cho biết là tông đang làm việc cho I Đại tá Cam bốt đang về Saigon với vợ ông và 1 đứa con trai. Mệ ông cùng mẹ vợ, và đứa con gái hiện cho lại Nam Vang không biết sống chết ra sao,vì chúng không cho đi.

Ông cho biết rằng binh sĩ Cam bốt đã mạo nhiệt thế giới. Chúng bắt gần 100 Nam Việt Kiều tại I làng cách Nam Vang 30 km và phía Tây, giết những người này bằng cách chặt đầu vứt xác xuống giòng sông, còn đầu lau thì cắm vào những thân cây tre vọi nhọn, cắm đầy cả ven đường để thị uy với các Việt kiều còn sống.

Một số Việt Kiều khác bị chôn sống

Ông cho cho biết, ông đã thấy tố là 1 số bao 60 Việt kiều khác. I số bị bắn chết, I số cho sống ở gần Kompong Chêm bị trói không cho ăn uống gần 4 Ngày cách đã sau đó bị xuống các lỗ đã đào sẵn, đoạn dùng xe ủi đất lấp tròn.

Ông bảo biết rằng sở đi ông khỏi chết và chúng kiếm được sự việc nói trên là vì ông là nhân viên trong Quân Đội Cam Mèn.

Ông đến quê hương, tay trắng vô tham hoàn tay trắng!

Tổng số hơn 100 Việt Kiều đang trong phi trường Tân Sơn Nhất vừa qua là những người may mắn được hồi hương bằng phi cơ, nhưng lúc về đến tại phi trường chỉ còn lại hai bàn tay trắng. Tất cả hành sách «lột trường» của Cao Miên đối với Việt Kiều giữa lúc lên sòng cạp trường Tây, vô tình cách đã sau tan [illegible] bao giờ thấy trong [illegible]

ĐỌC TRANG 2
Trang Chánh Trị
và sưu khảo

MỘT CHỖ TẠM TRÚ
LÝ TƯỞNG
Các bạn ở Tỉnh về, tiếp đón thách Ngoại Quốc. Tiện nơi chỉ Tạm Trú thanh lịch, một nơi ăn ngon ý. — Xin mời đến.
MÃ NHẬT TÂN
Hotel Restaurant
97-99, Tôn Thất Đạm—SAIGON
ĐT: 22.732
Hoàn toàn máy lạnh — Nước nóng — Bồn tắm — Điện thoại nhà phòng — Thang máy thường trực

NGÂN HÀNG PHÁT TRIỂN NÔNG NGHIỆP

M. LARGER
Bưu cục Saigon
Đ.T. 23596.
Thành quí Ông
Em sẽ dùng Mỹ phẩm M.LARGER
Thật là kết quả mỹ mãn
Em sẽ giới thiệu Mỹ phẩm này cho các giới đều biết.
Chúc hàng triệu phát đạt
Ký tên: Nguyễn Văn

số 84c-86-88 Bùi Cho Saigon, hay gọi điện thoại 23 596 sẽ có nhân viên mang đến tận tay quý vị [illegible] gọi bưu phiếu 2.000đ là trên có VĂN TIẾT [illegible]

Chi Nhánh tại Đô Thành và các Tỉnh
SAIGON: Việt nữ tốc MỸ VĂN số 28 đường Nguyễn Minh Chiêu Phú Nhuận
VŨNG TÀU: Thẩm Mỹ Viện THÚY TRANC Số 23B Đường Trần Hưng Đạo.
QUI NHƠN: THANH TUYẾT số 4[illegible] Đường Cường Để
NHA TRANG: Số 43 Đường Hồng Bàng (Xóm Mới).
ĐỊNH TƯỜNG: MINH THÁI Số 23 Đường Lê Văn Duyệt (Mỹ Tho).
VĨNH LONG: Thiên Nga số 70 Phan Thanh Giản

Đoàn KIM CHUNG 6
Tái xuất Giang Hồ
Tại Rạp OLYMPIC sau nữ lực của:
— 9 Hoa sĩ (Hoa sĩ CHÚV và 8 chân tay) làm suất ngày đêm.
— 50 Nghệ sĩ chuyên viên tập dượt trong bừng.
— Thay mặc, thay nữ, thay sắt cũng hàng say đượng nhà Rạp OLYMPIC.
— Long trọng khai trường 3 giờ chiều và 8 giờ tối chủ nhật 26-4-70, tối thứ hai 27-4-70 và liên tiếp trình diễn vô:
HỒNG CÔ TUYỆT KIẾM
— Sẽ ra mắt quý vị 4 đào kép trẻ mới gia nhập:
HÀ MỸ XUÂN, MINH ĐỨC, KIỀU LỆ MAI và kép trẻ đẹp PHƯƠNG TRÚC BÌNH, hợp cùng gặp DIỆU HIỀN I THANH HẢI và toàn bưu.
Giá vé 60đ. đến 200đ. mỗi thôi.

BÁN
1 Camion CHEVROLET EA-8314, kiểu C-6503 (1961) 6 máy, 20 mã lực có gần 1 bồn chứa 7.000 lít. Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lục Phòng Mãi Dịch ESSO, 8 Thống Nhứt Saigon (Đ.T. 99.911-99.915— Máy 279)

LẬP TRƯỜNG

(Tiếp theo trang 1)

Tại sao Hoa Kỳ muốn đánh cho Mặt Trận Giải Phóng một số quyền lợi trong giải pháp chính trị Việt Nam ?

Trước hết, có thể ý ý niệm cũng đúng. Nhưng Hoa Kỳ nên nhớ rằng Hoa Kỳ đã thực nhận những biết bao nhiêu lần rằng Miền Nam Việt Nam đang sắn sàng lo Bắc Việt thì thao lo cũng bằng. Hoa Kỳ phải đánh bại giặc xâm lăng đó, trong đó có cả xâm lăng về quân sự và xâm lăng về chính trị; đặc biệt là xâm lăng về chính trị trong giai đoạn này. Muốn xâm được xâm lăng chính trị thì phải là cũng bằng, thì thống nhất đánh cho cộng sản Việt Nam, ấy vậy thì Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam mới đánh đổ nổi trong chính trị. Mà đã đánh cho họ mất chế lăng, ở cảnh nhà, đã là nhà, thì là lẽ hòa hòa cuộc xâm lăng chính trị nữa cũng xin. Tại sao Hoa Kỳ lại ngày thứ về nhà đã xây cho sự liên hiệp chính trị với Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam nhạy đây ?

PTQCCT xin đánh giá Chánh Phủ Việt Nam Cộng Hòa về mâu thuẫn đó của phía Hoa Kỳ.

Lý do thứ hai của sự đề đã của Hoa Kỳ là muốn đánh cho Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam một lần thoát trong bàn cờ chính trị Việt Nam. Có lẽ Hoa Kỳ nghĩ rằng nếu vương quyền phủ nhận mọi quyền lợi cho MTGPMN thì vô tình tên cộng sản vào chỗ bị, đẩy họ vào chân tường, khiến họ cả thế, vì quá tổng, nên đánh liều hay lâm lì đánh lâu, đấm mà Hoa kỳ ngại? Nếu Hoa Kỳ nghĩ như vậy, quả thật mắc mưu cộng sản và một khác Hoa Kỳ tự thủ sự thất bại của mình trong cuộc đấp tắt chiến tranh đầy lượn ở Việt Nam.

Mặc mưu cộng sản là vì cộng sản sẽ cần cơ vào khả năng chịu đựng và sức bền chí tương đối của Hoa Kỳ mà kéo dài chiến tranh để lâm gia, bắt bí Hoa Kỳ. Hoa Kỳ đã có ý định kéo dài chiến tranh Hồ Dang kéo dài chiến tranh. Và nếu tôi là cộng sản, tôi cũng sẽ kéo dài chiến tranh để tên cộng một lần chết vào ý chí kiên kiên nhẫn của Hoa Kỳ hầu đạt thắng lợi cuối cùng và trong đó hơn.

Tự thủ đăng mình thật sự trong cuộc đạp tắt chiến tranh nội dạy. Hoa Kỳ chỉ giúp Việt Nam Cộng Hòa nhỏ chăng, chỉ giúp chiến tranh quân sự mà bề tay chính nhân nhượng, dù là một số ít, về chiến tranh chính trị.

Cả hai điều nào cũng khích lệ cộng sản kéo dài chiến tranh quân sự và tăng cường chiến tranh chính trị. Quan niệm của Hoa Kỳ có tác dụng trái ngược, bất lợi cho quyền lợi Hoa Kỳ và Việt Nam Cộng Hòa muốn sớm chấm dứt chiến tranh.

PTQCCT xin long trọng cảnh giác cả Hoa Kỳ và Việt nam Cộng Hòa về hậu quả ngày hiểm của một lập trường cộng bằng phiến diện và đã đề đã.

Dầu sao tình hình cộng chưa đến nỗi bi quan. Dù Hoa kỳ chủ trương một giải pháp chính trị có sự chia sẻ ít nhiều quyền lợi cho cộng tản, nhưng quan điểm chia sẻ này được Hoa Kỳ cho thấy hơn quan điểm tự quyền. Quan điểm chia sẻ được xếp vào hạng thứ 2 sau nguyên tắc tôn trọng tự quyết của nhân dân Việt Nam. Điều này, nếu đúng, có nghĩa là:

Nếu nhân dân Việt Nam có ý gắng trình đề đề tự quyết thì, nhờ đó, VNCH có thể đáp tắt được tự quyền chính trị và vô trang cộng tản, từ đó có thể tự do sắp xếp việc chia quyền lợi giữa các lực lượng chính trị không cộng sản ở MNVN. Cảng trình đấu quyết liệt, nhân dân Việt Nam càng làm giảm ngay, cơ chia sẻ đất đai hay chính quyền với địch. Lối thoát cho Việt Nam Cộng Hòa ở chỗ đó.

Nhân dịp này, PTQCCT long trọng kêu gọi toàn dân VN hãy sát cánh tranh đấu đến cùng cho quyền tự quyết của chúng ta cảng ngày càng rộng rãi, giảm thiểu ngay cơ của tự chia sẻ chính quyền với cộng sản. Đó là lối thoát danh dự nhứt và cũng là cam go nhất của toàn thể nhân dân VN.

S.V. Đại Học Xá ĐỐT ĐƯỢC XƯƠNG ĐƯỜNG
TIẾP THEO B TRANG 1
Một nguồn tin tự cội bộ của SV là nói [illegible] SV Đoàn Kinh (là đoàn viên đầu) sẽ viếng đầu 2 cảnh quân Chu văn An và Bà Đế tiếu thăng đến vùng số tổng hợp SV• nếu mọi người đều nhớ chắc ngăng trong Nhưng mà đến 1 Giờ trưa 27-4 vẫn chưa có gì xảy ra cả.
Đại hội SVHS toàn quốc kỳ 5
Một nguồn tin từ UBTĐ cho biết Đại Hội SVHS toàn quốc kỳ 5 sẽ tổ chức tại Đại Học Khoa học vào 9 giờ ngày 28-4. Trong buổi đại hội này SV Đoàn Kinh cho biết sẽ trình bày những điều nhiễu lắt vừa qua trong cuộc tranh đấu và UBTĐ sẽ phát động những biểu hiệu đấu tranh mạnh hơn trang giai đoạn mới.
Phái đoàn đến biếu đến tham
Một phái đoàn đến biếu đã tới thăm 115 SVHS đang tiếu thăng tại Tòa Đại sự Sàn Bội trên đường Lê văn Duyệt sáng nay gồm có Ngô Công Đức, Trương vĩ Tri, Hồ ngọc Cẩ Dương các Bà Kiều-Oanh, Thu v.v...
Phái đoàn đã trao tặng 55000 đồng và thư, phần trong khi đàn biểuKiều mông I bà hứa sẽ hỗ trợ70.000.$ng vào ngày mai.
Sau những cuộc phát biểu ý kiến, Phái đoàn tuyên ngôn sẽ tạm của SVHS lúc 12 giờ